# ftlides 3 entralwochenblatt

/// Fernsprechanschluß Rr. 6612. ///

für Polen

Bezugspreis im Inlande 1.60 zl monatlich.

Blatt der Westpolnischen Candwirtschaftlichen Gesellschaft St. z. Blatt des Verbandes deutscher Genossenschaften in Polen T. z. Blatt des Verbandes landw. Genossenschaften in Westpolen T. z. Blatt des Verbandes der Güterbeamten für Polen in Poman T. z.

27. Jahrgang des Vojener Genoffenschaftsblattes.

29. Jahrgang des Pofener Raiffeisenboten 

Mr. 38

Doznan (Dofen), Zwierznniecta 13, II., den 20. September 1929.

10. Jahrgana

Rachdrud nur mit Erlaubnis der Schriftleitung gestattet.

Inhaltsverzeichnis: Der Schachtelhalm, ein lästiges Untraut. — Geldmarkt. — Bereinstalender. — Bosener und Kommereller Landwirtichaft vom 15.—31. Auguft. — Marktberichte. — Berbilligung ber Pferdefütterung. Richtlinien für das Richten von Bieh auf Bezirksichauen. — Bur Eberhaltung. — Biehseuchen. — Bur Umsatsteuer ber Mühlen und Molfereigenoffenschaften. — Bum Beibegang im Spätjahr. — Die Bukunft unserer jungen Mädchen. — Beilage: Agrargeographische Struktur Polens. — Schlußbetrachtungen über bie polnische Landwirtschaft in der Zukunft.

### Aderbau.

## Der Schachtelhalm, ein lästiges Untraut.

Eines der lästigsten Unkräuter ist der Schachtelhalm. Da. wo er auftritt, kommt er gewöhnlich in außerordentlichen Mengen vor und ist leider nur mit erheblichen Schwierigkeiten

Wir unterscheiden in der landwirtschaftlichen Brazis zwei Arten von Schachtelhalmen, den Aderschachtelhalm und den Sumpfschachtelhalm. Beide sind nur wenig von einander verschieden. Der Aderschachtelhalm treibt schon zeitig im Frühjahr, März und April, besondere fruchttragende Stengel von gelb dis rötlichgelber Farbe, die nur zur Vermehrung dienen und Sporen, d. h. Samen verbreiten. Die grünen Ackerschachtelhalme erscheinen erst viel später. Beim Sumpfschachtelhalm fehlen die besonderen fruchttragenden Stengel. Der Sumpfschachtelhalm erscheint als grüne Pflanze im Mai. Sonst sind sich die beiden Unträuter fast ganz gleich.

Die Schachtelhalme werden zunächst einmal sehr lästig durch ihre außerordentlich starke Vermehrbarkeit. Sie können sich auf zwei Arten gleichzeitig vermehren. Wie kommt das nun? Der Schachtelhalm hat Wurzeln, sogenannte Khizome, die in einer Tiefe von 30—200 Zentimeter wagrecht unter der Erdoberfläche fortlaufen. An den Wurzeln sind, 5-18 Zentimeter von einander entfernt, Anoten. Aus diesen Anoten entwickeln sich entweder wieder neue Wurzeln oder starke mehlhaltige Anollen, oder aber die bekannten oberirdischen, grünen Schachtelhalme. Die grünen oberirdischen Teile, die uns als das massenhaft auftretende und lästige Unkraut bekannt sind, haben beim Ackerschachtelhalm nur die Aufgabe, die weitber-zweigten unterndischen Bestandteile mit Nazuung zu versehen, bamit sie ungehemmt weiter wuchern können. Diese grünen Teile sind jedoch unfruchtbar. Samen, Sporen genannt, tragen die schon im März-April erscheinenden nicht grünen Triebe. Beim Sumpfschachtelhalm sind die samentragenden Teile mit der grünen Pflanze vereinigt. Es können sich nun schon einmal aus den Samen neue Pflanzen entwickeln. Noch viel größer ift aber die Verbreitung dieser Unkräuter durch unterirdische Erneuerung. Es bilden sich da neue Pflanzen aus vielen schlafen-ben Augen an den unterirdischen Wurzelteilen und namentlich aus den Knollen. Diese tragen besonders zur Verbreitung des Aderschachtelhalmes bei. Sie werden leicht von Grabenrändern weggerissen und weil sie auf dem Wasser schwimmen, fortgenommen und an anderen Stellen verbreitet.

Eine wichtige Vorbedingung für das Leben des Schachtelhalmes find wasserführende Schichten im Boden. Ift es möglich, den Boden zu drainieren, so kann dann der Schachtelhalm durch Brachebearbeitung und nachfolgende Gewächse, die der Boden dicht beschatten, wirksam bekämpft werden. Tritt auf Wiesen und Weiden der Sumpfschachtelhalm auf, so muß nach Möglichkeit dafür gesorgt werden, daß die Grasnarbe ihn überwuchert. Hier helfen: Einsaat von Gräfern, gute Düngung, besonders pflegliche Behandlung dieser Schachtelhalmstellen, furz alles, was das Wachstum der Wiesen= und Weidennarbe begünstigt, damit sie geschlossen wird und die Schachtelhalme mehr oder weniger dadurch erstickt werden.

Kartoffelbau, der sonst andere Unkräuter sehr wirksam zu bekämpfen vermag, hilft beim Schachtelhalm gar nichts. Das kommt daher, daß die lette Bearbeitung der Kartoffeln meist schon in einer Zeit erfolgen muß, zu der der Schachtelhalm noch nicht gekommen ist. Die Kartoffelstauden lassen bann immer so viel Plat, daß der Schachtelhalm noch üppig gedeihen kann. Darum sehen wir, daß gerade auf den Kartoffelfeldern der Schachtelhalm heimisch ist. Dagegen ist ewiger Lupinenbau ein sicheres Mittel, das lästige Unkraut vom Felde zu vertreiben. Die Lupinen mit ihrer bichten Beschattung des Bodens und ihrem starken Wasserentzug machen mit der seit das Gebeihen der Schachtelhalme unmöglich.

### 3

### Bant und Börse.

3

### Geldmartt.

Rurfe an der Bofener Borfe bom 17. Geptember 19:9

pomalo un ter de al auto	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	The state of the s	
Bant Przempstowców		Dr. Roman Man	
I-II &m. (100 zł)	- zł	I. Em. (50 zł) (16. 9.) 97.50 zł	
Bank Związku		Pozn. Spółka Drzewna	
I. Em. (100 zł (14. 9.) 78.5	0 Z1	I. Em. (100 zł) —.— zł	
Bank Polski=Akt. (100 zł)		Min Ziemianffi.	
$(16. 9.) \dots 172.$	— zł	1. Em. (100 zł) —. zł	
Poznansti Bank Biemian		Unia I.—III. Em.	
I. Em. (100 zł) —	- zł	(100 zł) zł	
5. Cegielsti I. zł-Em.		Atmamit (250 zł) zł	
(50 zł) (16. 9.) 42	- z}		
Centrala Stor I. zł=Em.		4% Pos. Landschaftl.Kon-	
(100 zł)	- zl	vertierungspfdbr. (16. 9.) 41.— %	
Soplana. I.—II. Em. (10 zł)		4% Pof. Br.=Anl. Bor=	
(17. 9.) 9	- zł		
Hartwig Kantorowicz		6% Roggenrentenbr. der	
I. Em. (100 zł) :	- zł	Bof. Lbich. p. dz. (13. 9.) 3.— z,	
Herzfeld=Bittorius I.zl-Em.		8% Dollarrentenbr. d. Boi.	
(50 zł) (16. 9.) 47.50	0 z1	Canbich. p. 1 Doll. (16, 9.) 95.— 9	
Luban, Fabr. przetw. ziemn.			
I.—IV Em. (37 zł) —	- 71	5% Dollarprämienanl.	
	COURS SO	Ser. II (Std. zu 5 \$)	
S. Sartmin I zl= (50 zl)	- Zi	(13, 9.)	

10% Cisenbahnanl. 16, 9. 102.50 % 5% KonvertierUnl. 17. 9. 48.— % 6% Staatl. Dollaranlethe pro Dollar	örse vom 17. September 1929. 100 Bloth-Danziger Gulben 57.87
Rurje an der Berliner L 100 holl. Gulden=dtjch. Wart	dörje vom 17. September 1929. Anleiheablöfungsschuld ohne Auslofgsrecht. f. 100 Mm.  — bisch. Mt 10.30 Oftbank-Attien 106.—% Oberschles. Koksiwerke 102.25% Oberschles. Eisenbahns bedarts 82.75 % Caura-Hitte
7th Dollar (11. 9.) 8.90 (14. 9.) 8.90 (12. 9.) 8.90 (16. 9.) 8.90 (13. 9.) 8.90 (17. 9.) 8.90	nn der Warschauer Börse. Für Schweizer Franken (11. 9.) 171.775 (14. 9.) 171.776 (12. 9.) 171.735 (16. 9.) 171.836 (13. 9.) 171.765 (17. 9.) 171.85 fürs an der Dangiger Börse. (14. 9.) 8.91 (16. 9.) 8.91 (17. 9.) 8.91

# Westpolnische Candwirtschaftliche Gesellschaft.

### Dereins-Kalender Begirt Bojen I.

Bauernvereine und

Landm. Berein Hohensee. Bersammlung Sonntag, den 22.9., nachmittags 3 Uhr bei Frau Arause in Radzewice. Bortrag des Herrn Dipl.-Landw. Chudzinsti über: "Arbeiten des Landwirts im Berbft".

Landw. Berein Tarnowo. Bersammlung am Donnerstag, dem 26. 9., nachmittags 3 Uhr bei Fengler in Tarnowo. Bortrag des Herrn Gartenbaudirektor Reissert-Posen.

### Spreditunden:

Wreschen: am Donnerstag, dem 26. 9., bei Saenisch.

Soene.

### Begirt Bojen II.

Landw. Berein Zirke. Berjammlung Montag, ben 23. 9., vorm. 11 Uhr bei heinzel. Bortrag bes herrn Dipl.-Landw. Chudzinffi über "Schweinezucht und -maft"

Landw. Berein Birnbaum. Bersammlung Dienstag, den 24. 9., vorm. 10 Uhr bei Zidermann. Bortrag des Herrn Dipl.= Landw. Chudzinsti über "Schweinezucht und \*mast".

Landw. Berein Binne. Bersammlung Mittwoch, den 25. 9., porm. 10 Uhr im Hotel Schrader. Bortrag des Herrn Dipl.-Ldw. Chudzinsti über "Schweinezucht und -maft"

27. 9., abends 7 Uhr bei Zippet. Bortrag des herrn Dipl.-Ldw. Chudzinsti über "Schweinezucht und =mast

Landw. Berein Lwówek. Bersammlung Sonnabend, den 28. 9., nachm. 6 Uhr in der Spars und Darlehenskasse. Bortrag des Herrn Dipl.-Landw. Chudzinski über "Schweinezucht und smast".

Landw. Berein Grudno. Bersammlung Sonntag, den 29.9., nachm. 3 Uhr bei Kaiser in Grudno. Vortrag des Herrn Dipl.= Landw. Chudzinsti über: "Schweinezucht und «mast". Besprechung über einen abzuhaltenden Haushaltungskursus. Anschliegend gemütliches Beisammensein und Tanz, wozu auch die Mitglieder der Nachdarvereine und deren Angehörige herzlichst eingeladen

Landw. Berein Kirchplatz-Borni. Bersammlung Sonntag, den 29. 9., nachm. 5 Uhr bei Friedenberger. Tagesordnung: 1. Aufnahme neuer Mitglieder. 2. Bericht über eine Reise in die Danziger Niederung. Reserent: Herr Rosen-Posen. 3. Ausssprache über einen abzuhaltenden Kochtursus und eine Obstischau. 4. Besprechung über die neue Einschähung zur Einkommensteuer. 5. Berichiedenes.

Landw. Berein Nojewo. Bersammlung am Montag, dem 30. 9., nachm. 1/2 Uhr im Bereinslokal. Vortrag des Herrn Dipl.= Landw. Chudzinstt über "Schweinezucht und \*mast".

Sprechitunden:

Meutomischel: Donnerstag, den 26. 9., bei Kern. Zirke: Montag, den 23. 9., bei Heinzel. Birnbaum: Dienstag, den 24. 9., von 9—11 Uhr bei Knopf. Pinne: Mittwoch, den 25. 9., in der Landw. Eins und Vers faufsgenoffenschaft.

Bezirt Bromberg.

Bauernverein Fordon und Umgegend. Borstandssitzung am Sonntag, dem 22. September 1929, von 10—12 Uhr bei Frau Krüger in Fordon. Beratung über eine abzuhaltende Obstschau mit gleichzeitigem Obstmarkt.

### Obit-Berpadungsturjus

für den Bauernverein Fordon und Umgegend am Sonntag, dem 22. September 1929, pünktlich um 3 Uhr bei Frau Krüger in Forsdon, veranstaltet durch die W. L. G. mit praktischen Borführungen nehst entsprechendem Bortrag von Herrn Gartenbaus Direktor Reissert über die Abhaltung von Obstmärften.

Ju diesen durch die Gartenbau-Abteilung der W. L. G. praktisch vorgeführten Musterpackungen sind die verehrlichen Haussfrauen und deren Töchter besonders zur Mithilfe und Erlernung herzlichst eingeladen. Schluß des Kursus um 1/26 Uhr.

21. 9. abends 7 Uhr im (. jthaus Gold, Murucin. Tagesordnung: 1. Rechnungslegung über Einnahme und Ausgabe vom letzten Wintervergnügen. 2. Festsetzung der Ergänzungs- dzw. Neuswahlen des gesamten Borstandes. 3. Stellungnahme zu dem Anstrage zwecks Veranstaltung eines Herbstvergnügens. 4. Sonstiges. Seehafer.

### Begirt Liffa.

Sprechstunden: Rawitsch am 20. 9. und 4. 10. Wollstein am 27. 9. und 11. 10.

Ortsverein Jablone (Jablonna). Berfammlung 22. 9. nach. mittags 1 Uhr. 1. Bortrag des Herrn Ruhnt-Rawitsch über "Herbstellung". 2. Bortrag des Hern Dipl.-Landw. Heuer über "Aufnahme neuer Genossen in der neugegründeten Molferei von Rafmit (Ratoniewice). 3. Geschäftliches.

Ortsverein Tarnowo. Bersammlung 22. 9. nachm. 4 Uhr. Bortrag des Herrn Kuhnt-Rawitsch über "Herhschestellung". 2. Bortrag des Herrn Dipl.-Landw. Heuer über "Aufnahme neuer Genossen in der neugegründeten Molkerei von Rakwih" (Rakosniewice). 3. Geschäftliches.

Ortsverein Bojanowo. Eröffnung des Saushaltungsturjus am 1. Oftober vorm. 10 Uhr bei Geren Falfe in Baersborf (Golasznn).

Ortsverein Bulich (Olfzewo). Eröffnung des Haushaltungs-fursus am 1. Oftober vorm. 9 Uhr bei Langner in Bulich. Reis.

### Begirf Oftrowo.

### Sprechitunden:

in Rofdmin Montag, 23. 9., in der Areisgenoffenschaft.

in Kolgmin Montag, 23. 9., in Schützenhaus.
in Abelnau Donnerstag, 26. 9., bei Kolata.
in Krotoschin Freitag, 27. 9., bei Kachale.

Landw. Berein Reichtal. Bersammlung 21. 9. abends 6 Uhr bei Kaimund Mart in Reichtal. Bortrag über "Herbsteftels luna".

Bandw. Berein Cichborf. Berfammlung 22. 9. nachm. 2 Uhr bei Fischer in Rothendorf. Bortrag über "Berbstbestellung" von Berrn Dipl.=Landw. Binder.

Landw. Berein Deutsch=Rojdmin. Berfammlung 22. 9. nachs mittags 51/2 Uhr bei Liebed. Bortrag über "Serbftbeftellung" von herrn Diplom-Landwirt Binder.

Landw. Berein Rajchtow. Berfammlung 23. 9. abends 6 Uhr im Sotel Polfti in Rajchtow. Bortrag über "Serbstbestellung".

### Begirt Rogafen.

Bauernverein Ritschenwalde. Bersammlung 26. 9. nachm. 4 Uhr bei Hoppe. Bortrag des Herrn Ing. agr. Karzel über "Was ist bei Beginn der Stallsütterung zu beachten?"

Landw. Berein Uschnendors. Bersammlung 29. 9. Bortrag des herrn Fr. von Klitzing. Wahl des Borstandes.

Landw. Berein Sololows. Bersammlung Sonntag, den 29. 9., nachm. 6 Uhr bei Reinse mit anschließender Kaffeetasel. Gebäd ist von den Mitgliedern mitzubringen. Bortrag des Herrn Gartenbaudirettor Reissert-Solatschaft, Wie stellen wir unsere Obstedaumanpflanzungen nach den Frossschaft wieder her?" Ein recht zahlreiches Erscheinen, auch von den Frauen und Töchtern der Vereinsmitglieder, wird vorausgesetzt.

Landw. Verein Kolmar. Bersammlung 30. 9. nachm. 4 Uhr bei Geiger. Bortrag des herrn Dipl.-Ing. Geschfe über "Be-handlung landwirtschaftlicher Maschinen".

### Bezirt Gnejen.

Bauernverein Gurtingen. Bersammlung am Freitag, bem 27. 9., nachm. 16,30 im Gasthaus in Gurtingen.

Bauernverein Schoffen. Bersammlung am Sonnabend, dem 9., nachm. 16,30 Uhr im Gasthaus Fest in Schoffen. Bauernverein Wittowo. Bersammlung am Sonntag, dem

am Montag,

29. 9., nachm. 15 Uhr im Kaufhaus in Wittowo.

Bauernverein Johannesruh. Bersammlung am Mo
bem 30. 9., nachm. 17,30 Uhr im Gasthaus in Johannesruh.

Bauernverein Sarcynn. Bersammlung am Dienstag,
1. 10., nachm. 16 Uhr im Gasthaus in Sarcynn.

Bauernverein Sarcynn.

Rarennerein Sarcynn.

Bauernverein Sohenau. Bersammlung am Mittwoch, dem

2 10., nachm. 17 Uhr im Gasthaus in Sohenau.

Bauernverein Dornbrunn. Bersammlung am Donnerstag, bem 3. 10., nachm.17,30 Uhr im Gasthaus in Dornbrunn.

Areisbauernverein Gnesen. Bersammlung am Freitag, bem 10., vorm. 11,30 Uhr im Saale der Freimaurerloge, Mitolaja 1. In den vorstehenden Versammlungen spricht Herr Diplom-Landwirt Bugmann über das Thema: "Futterhaushalt im Berbst

### Bezirk Sohenfalza.

Landw. Berein Strzelno: Donnerstag, den 26. September, bormitatags 1/210 Uhr im Berein Shaus Bortrag des Herrn Diol. Landwirt Heuer-Pofen über Milchwirtschaft und Molfereiwesen

Landw. Berein Gembig und Umgegend. Bersammlung am 23, 9. nachm. 2 Uhr bei Herrn Beidemann in Gembig. Bortrag des Herrn Diplom Ldw. Busmann-Kletzto über die diesjährige Herbsitestellung. Neben anderen Tagesfragen wird anschließend daran die Abhaltung des nächsten Haushaltungsturses erörtert

Berein Tartowo. Berfammlung am 24. 9. 7 Uhr bei herrn

Reiner in Tartowo.

Landw. Berein Dabrowa und Umgegend. Berfammlung am

25. 9. 6 Uhr bei Rode in Parlin. Landw. Berein Trzebien Twierdzyn=Suchorzewo. Bersamm=

lung 26. 9. 6 Uhr bei Paschfe in Poczekaj. In allen drei Bersammlungen Vortrag des Herrn Diplom= Landw. Buhmann=Kletto über die diesjährige Herbstbestellung.

29

### Sandwirtschaft.

29

### Die Posener und Pommereller Candwirtschaft vom 15. bis 31. August.

Bon Ing. agr. Rarzel = Posen.

In der Berichtszeit hielt die trockene Witterung weiter an und die Regenmengen bewegten sich zwischen 0 und 23 Millimeter. Nicht nur bei uns, sondern auch in Pommerellen wurden in einzelnen Gegenden überhaupt keine Niederschläge verzeichnet. Die Temperatur war daher dementsprechend hoch. Die höchste Tages= temperatur bewegte sich zwischen 19 und 29 Grad Cel= sius, während die niedrigste zwischen 8 und 16 Grad Cel= sius schwantte. Besonders in den 3 ersten und letten Tagen der Berichtszeit stieg die Temperatur bis 28 Grad Celsius und darüber an, während sie in der Zwischenzeit 19 bis 24 Grad Celsius betrug.

Die Erntearbeiten konnten ungestört fortgeführt werden und wurden in der Provinz noch im Monat August größtenteils beendet. Auch die Grummeternte, war Ende vergangenen Monats zum größten Teil schon eingebracht. Ebenso in Pommerellen war Ende August die Getreideernte fast vollständig unter Dach und Fach, und es waren nur noch Rübensamen, Saatklee, Bohnen

und Widen zu ernten.

Der zweite Klee- und Luzernenschnitt ist sehr dürftig und die Grummeternte befriedigt auch nicht. In den trockeneren Lagen von Pommerellen, wie z. B. in der Graudenzer Gegend, lieferten die Wiesen überhaupt feinen zweiten Schnitt, und die Weiben find fo ungu= reichend, daß sie vielfach schon zur Einstallung zwangen. Die Gründungungsschläge weisen ebenfalls einen sehr niedrigen Pflanzenwuchs auf, und es empfiehlt sich da-her, die Seradellaschläge in diesem Jahr nicht unterzu-pflügen, sondern zu Futterzwecken heranzuziehen. Um weiter möglichst zeitig Futter im Frühjahr zu haben, wäre es sehr rassam, Zottelwicke mit Roggen im Berhältnis von 1:1 oder 1:2 anzubauen. Da aber Zottel= wide rasch verhärtet und daher vom Bieh nicht gern ge= fressen wird und dann von vielen Landwirten zur Samengewinnung stehen gelassen wird, darf der Futter-

schlag nicht auf einmal bestellt, sondern die Aussaat muß in Abständen von 10-14 Tagen vorgenommen werden. Wir erhalten auf diese Beise ein immer weiches Futter und werden nicht gezwungen sein, die Zottelwicke zum Ausreifen stehen zu lassen. Denn durch das Reiswerden der Samen fällt ein beträchtlicher Teil von ihnen aus und führt zur Berunfrautung ber Schläge. Wir fonnen die Aussaat dieses Gemenges von Anfang September bis Ende Oftober vornehmen.

Die Hackfrüchte leiden ebenfalls erheblich unter der Trodenheit. Auf den leichteren Böden ist das Kartoffel= fraut größtenteils abgestorben, und die Rüben zeigen ein herbstlich gelbes Aussehen. Die Pflugarbeiten wer-

den durch die Trocenheit erheblich gestört.

Soweit wir unterrichtet sind, steht die diesjährige Ernte weit hinter der vorjährigen zurück. So soll die Getreideernte in einzelnen Gegenden nur 2/3 der vorjährigen ausmachen. Am besten hat noch der Roggen abgeschnitten, da er am wenigsten von der Dürre betroffen wurde. Eine bedeutend schlechtere Ernte als im Vorjahr werden weiter die Hackfrüchte abgeben. Wir werden daher auch mit den Rübenblättern viel spar= samer als in den anderen Jahren umgehen mussen. Bei der Verfütterung der Rübenblätter ist zu bedenken, daß das Eiweifstärkeverhältnis in ihnen dem zur Milch= vildung entspricht und sie daher als ein sehr wertvolles Futter zu bezeichnen sind. Es ist nur darauf zu achten, daß sie nicht in zu großen Mengen, — etwa 50 bis 60 Kg. je Kuh und Tag — und in einem möglichst sauberen Zustande verfüttert werden sollen. Durch die Ber= fütterung von zu großen Rübenblattmengen wird dem tierischen Organismus zuviel Oralsäure zugeführt, die beim Kalfmangel in dem restlichen Futter den Tieren Kalk aus den Knochen entzieht und das Laxieren befördert. Man muß daher auf je 100 Kg. Blätter 100 Gr. Schlemmkreide mährend der Rübenfütterung den Tieren verabreichen. Starke Beschmutzung der Blätter wirkt sich hingegen insofern nachteilig auf die Tiere aus, als mit ihr beträchtliche Mengen von Erd= batterien in den Berdauungsapparat gelangen und dann Darmreizungen und Durchfall hervorrufen,

Aus Rujawien wird uns von stärkerem Auftreten von Nematoden in den Rübenschlägen berichtet, während in der Kostener Gegend beträchtlicher Schaden durch Engerlinge verursacht wurde. Auch die Kartoffeln leiden stellenweise sehr unter Burmfrag, und in den Sulfenfrüchten wurde ein überaus zahlreiches Auftreten von

Maden in diesem Jahre beobachtet.

Die Wintersaaten können durch die Larven der Fritz, Seffen= und Getreideblumenfliege erheblich ge= schädigt werden. Bei Frit= und Hessenfliegengefahr ist barauf zu achten, daß das Saatgut nicht vor dem 20. September ausgesät wird. Die Fritsliege legt ihre Eier in der Zeit von Mitte August bis Mitte Septem= ber an junge Wintersaaten ab. Die aus den Giern hervorgehenden kopf= und fußlosen 3-4 Millimeter langen Larven fressen am Grunde des Herzblattes, so daß die Blätter gelblich werden und absterben. Sie lassen sich leicht aus den umhüllenden noch grünen Blättern herausziehen. In den Frafstellen sind die Larven, die am Sinterleibsende zwei kleine warzenförmige Erhebungen aufweisen, sehr leicht aufzufinden. Den Fritfliegen= larven ähnlich sind die gelblichen Larven der Seffenfliege, die aber feine zwei Erhebungen am hinterleibs= ende besitzen. Sie fressen am Bergblatt der Winter= getreidepflanzen und bringen sie zu Beginn des Winters zum absterben. Weiter können unsere Wintersaaten noch durch die Larven der Getreideblumenfliege ge= schädigt werden, die ebenfalls gelblich sind, aber etwa doppelt so lang wie die der Fritfliege. Durch späte Saat können wir diesen Schädling nicht bekämpfen, da die Getreideblumenfliege bis in den November hinein ihre Eier ablegt. Der Schaden, der oft recht beträchtlich

sein kann, tritt daher erst im Frühjahr auffallender bervor, da dann aus den im Herbst gelegten Giern die Maden austriechen. Die Vorbeuge fann daber nur in einer fräftigen Dungung bestehen, bamit fich bie Pflanzen rasch entwickeln können. Ist Umbruch infolge eines zu starken Befalles notwendig, so pflüge man noch im Herbst tief um, damit die die Buppen enthaltenden Pflanzen wenigstens 10 Zentimeter mit Erde bedockt werden, weil bei einer schwächeren Schicht die Fliegen aus dem Boden hervorkommen fonnen. Nach der Ernte sind die Stoppeln sofort zu stürzen, damit rasch die als Kanapilanzen dienenden Ausfallpflanzen sich entwickeln tonnen. Denn in diese Kangpflanzen legen bann anfangs September die Fliegen die Eier ab. Mitte September muffen die Fangpflangen bann untergepflügt

werden, um die Larven zu töten. Durch den starken Frost im vergangenen Winter haben die Obstbäume erheblich Schaden gelitten. Sehr viele Obstbäume haben in diesem Frühjahr überhaupt nicht mehr ausgetrieben oder sind im Laufe des Sommers wieder eingegangen. Da der Landwirt nur im Winter Zeit hat, um diese vertrodneten Bäume zu ent= fernen und es sich dann schwer feststellen läßt, welche Bäume gang oder teilweise eingegangen find, empfiehlt es sich, schon jest vor dem Laubfall die trocenen Bäume und Aeste auszuferben, damit man später im Winter die wirklich toten Bäume und Baumteile deutlich er-

tennen fann.

### 30

### Maritberichte.

### 30

### Geschäftliche Mitteilungen der Landw. Zentralgenoffenschaft

Pogna', Wjagdowa 3. nom 11. September 1929.

Getreibe. Die schwache Marktlage im Getreibegeschäft hat sich von der vorigen Woche auch auf die letten acht Tage übertragen. Ausschlaggebend waren bafür in erster Linie die flauen Berichte aus den amerikanischen Getreibebörsen. Diese reagierten zur Schwäche wegen angeblicher Regenfälle in Argentinien, welche den dortigen Saaten sehr förderlich gewesen sein sollen. In Europa ist das Angebot auf allen Märkten, ebenso wie bei uns in Volen, immer noch reichlich ohne genügende Aufnahmessähigkeit seitens des Konsums. Mit Sorge sieht man zwar auch aus Handelskreisen auf die andauernde Trockenheit, welche den landwirtschaftlichen Betrieben sehr nachträglich ist. Stimmungsgemäß hat sie sich bisher aber nur auf den Markt sür hochwertige Futtermittel ausgewirkt. Eine wesentliche Beränderung werden die nächsten Tage noch nicht bringen Berichte aus den ameritanischen Getreibeborfen. Dieje rengier= werden die nächsten Tage noch nicht bringen.

Sulfenfrüchte. Der Umfat in Erbfen ift mit Rull angusprechen. Die Interessenten halten vor Antäusen zurück. Wenn-gleich die sandwirtschaftlichen Betriebe zu etwas gedrückten Breisen abgabefreudiger sind, so lätzt sich doch tein Geschäft zu-stande bringen. Zedenfalls mangelt es bei diesem Artiket absolut an jeglicher Anregung.

Delfrüchte. Infolge starter Preiserhöhungen ausländischer Leinsaat konnten die Rapspreise etwas anziehen, worauf wir

Leinsaat konnten die Rapspreise etwas anziehen, woraus wir ausmerksam machen möchten. Soweit Borräte vorhanden, bitten wir um Angebot, da wir gute Preise zu zahlen in der Lage sind. Kartosseln. Die Fabrisen haben die Ankauspreise sür unverlesene Kartosseln in der letzten Woche heradgesest und ist dadurch auch ein so niedriger Preis geschäffen, daß die Landwirte nur gezwung "ermaßen das Notwendigste verkausen. In Ehkartosseln sind diehen nur ganz bescheidene Umsätze getätigt worden. Wie wir hören, ist die Ernte in Deutschland besriedigend ausgesallen, so daß wir auf den wenigen ausländischen Absamärkten mit dieser Konturrenz zu rechnen haben und die Preise seize gedrückt bleiben werden. Angebote in Fabritund Eskartosseln sind uns erwünscht.

Mir notieren am 18. September sür 100 Kg. je nach Qualität und Lage der Station:

tät und Lage ber Station:

tät und Lage der Station:

Jür Weizen 38.50—39.50, für Roggen 24—24.75, für Futtergerste 26—27, für Brangerste 27—30, für Hafer 22—23, für Biktoriaerbsen 45—60, für Felderbsen 36—39, jür Folgererdsen 40 dis 50, für Blaulupinen 20—24, für Gelblupinen 30—34, jür Leinjaat 70—80, sür Raps 70—75.

Futtermittel. Auf dem Futtermittelmarkt hat sich im Laufe der vergangenen Woche nichts geändert, Getreidekleie hatte nach wie vor das Interesse des Konjums. Ob durch das Ausbören der zollfreien Aussuhr mit Ende September — die seht wurde von einer Berlängerung nichts bekannt — eine Preisänderung eintreten wird, ist schwer zu sagen. Für die fommende Rübenkopf- und Blätterversütteruna haben wir unser

Lager in Futter-Schlämmtreibe und phosphorfaurem Futtertalt frisch aufgefüllt und tann jedes Quantum prompt ab Boznach geliefert werden.

Soweit noch Düngemittel in vollen Baggon-Düngemittel. ladungen ober in fleineren Mengen gebraucht werben, tonnen wir nach wie vor dirett vom Wert bzw. unferem Lager in Poznań prompt liefern.

Deutsche Ralifalge tonnen mit Wirfung vom 13. b. Dits. bis auf weiteres zollfrei nicht mehr eingeführt werben, ba bie Genehmigung des Finangministeriums hierzu quelidgezogen wor-

### Schlacht: und Diebhof Poznafi.

Freitag, ben 13. September.

### Offizieller Marttbericht ber Breisnotierungstommiffion.

Es wurden aufgetrieben: 51 Rinder (darunter 4 Ochsen, 12 Bullen, 35 Kühe und Färsen), 309 Schweine, 123 Kälber und 125 Schafe, zusammen 608 Tiere. Marftverlauf: Wegen zu kleinen Auftriebs wurde

nicht notiert.

Dienstag, den 17. September.

### Offizieller Marktbericht ber Breisnotierungstommiffion.

Disigieller Markbericht der Preisnotierungstommission.
Es wurden ausgetrieben: 666 Rinder (darunter 82 Ochsen, 145 Bullen, 439 Kühe und Färsen),2031 Schweine, 490 Kälber, 294 Schafe, zusammen 3481 Tiere.
Man zahlte sür 100 Kg. Lebendgewicht loko Schlachthaus Posen einschließlich Handelsunkosten:
Rinder: Och se n: vollsteischige, ausgemästete Ochsen von höchsem Schlachtwert, nicht angespannt 162—170, vollsteischige, ausgemästete Ochsen von 4 bis 7 Jahren 154—160. — Bullen: vollsteischige, ausgemästete Ochsen von höchstem Schlachtwert 160—170, vollsteischige jüngere 148—154, mäßig genährte sunge und gut genährte ältere 126—140. — Färsen und Kühe: vollssteischige, ausgewährene Färsen von höchsem Schlachtgewicht 162—170, vollsseischige, ausgewährete Kühe von höchsem Schlachtgewicht bis 7 Jahre 148—158, ältere, ausgemästete Kühe und weniger gute junge Kühe und Färsen 126—140, mäßig genährte Kühe und Färsen 90—100. Färsen 90-100.

Kälber: beste, gemästete Kälber 240—260, mittelmäßig ge-mästete Kälber und Säuger bester Sorte 220—286, weniger ge-mästete Kälber und gute Säuger 200—210, minderwertige Säu-

ger 180-190.

Schafe (Stallschafe): Mastlämmer und jüngere Mast-hammel 150—160, ältere Masthammel, mäßige Mastlämmer und gut genährte junge Schafe 140, magig genahrte Sammel und Schafe 130.

Schweine: gemästete von mehr als 150 Kg. Lebendgewicht 256—264, vollsteischige von 120 bis 150 Kg. Lebendgewicht 248 bis 252, vollsteischige von 100—120 Kg. Lebendgewicht 240—246, vollsteischige von 80 bis 100 Kg. Lebendgewicht 220—228, steisschiede Schweine von mehr als 80 Kg. 200—210, Sauen und späte Kastrate 190.

Marktverlauf: ruhig.

### Wochenmarktbericht vom 18. September 1929.

1 Pfb. Butter 3, 30—3, 50 zł. 1 Mid. Eier 2, 60—2, 70. 1 L. Milch 0, 42, 1 L. Sahne 2, 80—3, 20, 1 Pfb. Duart 0, 70, 1 Bdch. Radieschen 0, 20, 1 Bdch. Rohlradi 0, 25, 1 Pfb. Rartoffeln 0, 06, 1 Kopf Blumendyl 0, 30—0, 80, 1 Gutte 0, 10, 1 Pfd. Rhadarber 0, 35, 1 Pfd. Schoten 0, 30, 1 Bdch. Mohrriben 0, 10, 1 Bdch. rote Müben 0, 10, 1 Bdch. Roiebeln 0, 10, 1 Pfd. Schuittohunn 0, 30 1 Pfd. Tomaten 0, 20, 1 Pfd. Birnen 0, 15—0, 50, 1 Pfd. Applied 0, 20, —0, 60, 1 Pfd. Pfd. Mücherler 0, 30—0, 80, 1 Pfd. Schweinefleisch 2, 20—2, 40, 1 Pfd. Rind-fleisch 1, 50—1, 90, 1 Pfd. Radifferich 1, 80—2, 10, 1 Pfd. Homber 1, 80—2, 10, 1 Pfd. Radifferich 1, 80—2, 10, 1 Pfd. Radien 1, 80—2, 00, 1 Pfd. Radien 1, 80—2, 60, 1 Pfd. Radien 1, 80—1, 80, 80—1, 80, 90— 1 Bfb. Butter 3,30-3,50 zt, 1 Dibl. Gier 2,60-2,70. 1 2. Milch 0,42, 1 Bfb. Bariche 1,20, 1 Pfd. Weißfische 0.80 zl.

Der Kleinhandelspreis für 1 Liter Bollmilch in Flaschen beirägt bei der Pojener Wolferei 0,44 Lioty.

### Umtliche Rosierungen der Posener Getreidebörse vom 18. September 1929.

Für 100 kg in Bloto fr. Station Poznań.

Michtpreise: Reizen tr., d. Mühle 38.50—40.50 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—25.00 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—26.00 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—26.00 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—26.00 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—31.00 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—31.00 Hoggen mehl (70%)

Roggen gel., tr., d. Mühle 38.50—40.50 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—51.00 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—51.00 Roggen mehl (70%)

Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—26.00 Roggen gel., tr., d. Mühle 24.00—51.00 Roggen gel., d. Mühle 24.00—51 Beizen tr., 8. Mühle 38.50 - 40.50 Bittoriaerbfen . . . 54.00 - 62.00

Roggennehl (70%)
nach anul. Typ 37.75
Beizenmehl (65%) 59.50—68.50
Beizenfleie . . . 19.50—20.50
Roggenfleie . . . 18.00—19.00
Braugerste nicht entspricht.

Rübjamen . . . . 69.00—72.00

Preistabelle für Suttermittel (Breife abgerundet, ohne Gewähr.)

Futtermittel	Gehalislage	Breis in el per 100 kg	Berb Giweiß	Grett	Rohlehybrate	Rohfaser	Wertigfeit	Gefaute stärkenert	1 kg Stärke- wert in al	1 kg verd. Etweiß in ze
Rartoffeln Roggenfleie Beizenfleie Beizenfleie Wais Gester Wais Hafer Gerite Roggen Leinfuchen Rapsfinchen Erdnußtuchen Baumwollft-Wehl Rofostuchen Balmfernfuchen	38/42	33,— 22,50 27,— 24,50 50,75 37,— 43,— 58,— 56,— 50,75	11.1 6,0 6,6 7,2 0,1 8,7 27,2 23,0 32,4 45,2 39,5 16,3	3,7 10,2 3,9 4,0 1,9 1,1 7,9 8,1 11,1 6,3 8,6 8,6	42.9 40,5 36,2 65,7 44,8 62,4 63,9 25,4 27,3 14,7 20,6 13,4 32,1 30,0	2.1 2.0 1,3 2.6 1,3 1,0 4,3 0,5 4.0 9,3	79 79 100 100 95 95 95 95 95 95 95 100	48,1 68,4 81,5 59,7 72,0 71,3 71,8 61,1 72,0 77,5 72,3 76,5	0,42 0,46 0,45 0,40 0,37 0,34 0,70 0,60 0,75 0,75 0,66	1,21 2,97 2,57 1,54 3,10 1,27 1,49 1,19 1,05 1,11 1,98 2,32

im übrigen wiederholen wir die Schlußbemerkung zu unserem Aussauf in Nr. 24 des "Zentralwochenblattes", Jahrgang 1928, wegen Beurteilung der theoretischen Futtermittelpreistabelle. In letzer Linie wird immer die Praxis entscheiden mussen.

Bognan, ben 18. September 1929.

Landw. Bentralgenoffenichaft, Spoldz. z ogr. odp.

Berliner Butternotierung vom 10. September 1929. Die Kommisston erhöhte die Breise abermals um 3 M je Zentner für alle Sorten und notierte im Berkehr zwischen Erzeuger und Groß-handel. Fracht und Gebinde zu Käusers Lasten, für 1 Piund in Mark für 1. Sorte 1.83, 2. Sorte 1.70, abfallende 1.54.

Berliner Butternotierung vom 14. September 1929.

Die amtliche Preissetsfehmung im Vertehr zwischen Erzeuger und Großhandel, Fracht und Gebinde zu Käufers Lasten, war für 1 Pfund in Mark für 1. Sorte 1.87, 2. Sorte 1.74, abfallende 1,58.

Pferde. 35 35

### Verbilligung der Pferdefütterung.

Wenn man in der Pferdefütterung den teuren Hafer ganz oder teilweise durch geeignete andere Futtermittel ersetzt, so kann man die Pferdehaltung sehr wesentlich

perbilligen.

Was kann nun Ersat für Hafer sein? Sehr günstig find hier grüne Zuckerrübenköpfe mit Blättern. Es können hiervon 20 Kg. je Tag und Pferd gegeben wer-ben. Aber nur eines darf man unter keinen Umständen außer acht lassen. Man muß allmählich zu dieser Fütte-rung übergehen. Nicht mit einem Schlage gleich so viel! Die Buderrübenköpfe muffen möglichft fauber gewonnen und ohne vorheriges Liegenlassen, sogleich nach ihrer Gewinnung, verfüttert werden. Durch diese sehr billigen Beisuttermittel kann eine ganze Menge von hafer erspart werden. Man soll jedoch durch gutes heu eine Ausbesserung für den Eiweißgehalt geben. Außerdem empsiehlt es sich, zu den Zuderrübenköpfen noch 50 Gr. Schlämmfreibe zu verabreichen, wodurch der Durchfall verhindert wird. Trodenschnitzel bewähren sich auch ausgezeichnet, muffen aber vor der Verfütterung eingequellt werden. 1 Kg. Trodenschnitzel wäre mit 1½—2 Liter Wasser einzuquellen. 1 Kg. Trodenschnitzel ersetzt 1 Kg. Hafer. Dabei muß jedoch immer gutes Heu vorgelegt werden. Die Fütterung von Trodenschnitzeln genügt selbst bei schwerer Arbeit. Auch getrocknete Rübenblätter wirken so gut wie Hafer. Allerdings müssen die Rübenblätter vor der Trocknung gewaschen worden sein. Ein guter Ersat für den Hafer sind auch zuderhaltige Futter= rüben, wenn sie gut zerkleinert wurden. Auch Kohlrüben sind durchaus verwendbar.

Nachdem wir nun für die schweren Böden den Ersat des Hafers dargelegt haben, wollen wir auch noch sehen, welchen Erfatz es auf leichten Böden gibt. In Zetten, in denen die Roggenpreise niedriger sind, wie die haferpreise, kann Roggen sehr wohl als Ersat dienen. 1 Kg.

Roggen füttert so gut wie 11/4 Ag. Hafer. Der Rogger wäre aber vorher zu schroten. Von nicht zu unter schätzender Bedeutung kann auch die Kartoffel für die Pferdefütterung werden. Am besten wirtt die Trocenkartoffel in Form von Kartoffelfloden. Sie ist ein ganz ausgezeichnetes Futtermittel für die Pferde. Gut sind auch gedämpfte Kartoffeln, die in Gaben von 15-25 Kg. je Pferd und Tag gefüttert werden können. Es wurden folche Mengen gedämpfter Kartoffeln lange Zeit hin-durch mit gutem Erfolg verabreicht. Die Kartoffel ist namentlich in fartoffelreichen Jahren ein sehr beachtens= werter Ersat für den Safer. Robe Kartoffeln find weniger zu empfehlen.

Für die Arbeitspferde wird leider der Weibegang noch wenig benützt. Die Pferde können sehr wohl vom Sonnabend abend bis Montag früh auf die Weide gehen. Man erspart so Kuttergeld und gewährt den Tieren eine Wohltat. Beim Weiden der Pferde muß man nur darauf bedacht sein, daß die Tiere die Weide nicht fahl fressen. Auch eingemähtes Grünfutter ist für die Pferde= fütterung brauchbar. Es darf aber nicht zu alt sein, sondern muß frisch gefüttert werden. 30—35 Ag. Kleegras erhält die Pferde tadellos bei Leistung. Grün= futter kann man besonders in den Monaten Mai bis Juni verabreichen, wo die Pferde an und für fich nicht fo viel zu tun haben. Sehr häufig hört man die Mei= nung, die Pferde mußten zu start schwigen, wenn Ersat für hafer gefüttert wird. Das Schwigen fommt aber nicht von einem zwedmäßigen Futtern der Ersaksuttermittel, sondern nur daher, daß zu viel davon gegeben Ein gemästetes Pferd muß freilich schwiken. Mit Körnermais sind sehr viele und sehr befriedigende Ber= suche gemacht worden. Man hat stets gefunden, Mais den Hafer ersetzen kann. Mit dem Seu allein ist unter Umständen auch auszukommen. Das wäre wichtig für solche Gegenden, die nur heu erzeugen. Wenn aber die Pferde hohe Leiftungen vollbringen muffen, dann sind Kraftsuttermittelzulagen notwendig.

Namentlich die schweren Pferde können unter vollem Haferersatz gefüttert werden. Wir haben die Möglich= kett, große Mengen von Körnerfutter zu ersparen. Recht viele Landwirte wollen sich daher überlegen, wie sie in ihrer Wirtschaft den Hafer ersetzen können.

36 Rindvieh. 36

Richtlinien für das Richten von Dieh auf Bezirfsichauen.

Die Landwirtschaftskammer bringt die Richtlinien sin das Richten von Vieh auf Bezirtsschauen zur Beröffentlichung. Auf Grund der Instruction des LandwirtschaftssMinisteriums vom 22. 5. lsd. Is. Ar. 1978/Z plant die Landwirtschaftskammer im Einvernehmen mit den Kreisausschüssen, in einzelnen Kreisen Biehschauen zu veranstalten, auf denen Geldprämien nach solgen-den Grundsägen zuerkannt werden:

Ehrenauszeichnungen werden auf den Schauen nicht erteilt.
1. Geldprämien können nur solchen Landwirten zuerkannt werden, die das von ihnen ausgestellte Bieh gezücktet haben, soweit diese Personen gleichzeitig Besitzer oder Nutnieser von Wirtsschaften sind, deren Fläche 50 Hektar nicht überschreitet. Die zuserkannten Prämien werden auf den Schauen voll ausgezahlt.
2. Die Prämien können durch eine Kommission zuerkannten vollen die fich wie folgt uberweselett und den Tierrachtischen.

werden, die sich wie folgt zusammensest: aus dem Tierzuchtinspet tor der Großpolnischen Landwirtschaftstammer als Borsigendem und aus Mitgliedern, die aus einem Bertreter des Kreisaus-schusse und aus 1—3 Landwirten des betressenden Kreises, die mit ben örtlichen Berhältnissen vertraut sein mussen, bestehen. Die Rommisstonsmitglieder werden jedesmal vom Kreisausschuß ernannt. Die Rommiffion entscheibet mit einer gewöhnlichen Stimmenmehrheit.

3. Die Zeit und den Ort für den Biehauftrieb bestimmt jedes mal der Areisausschuß nach vorheriger Berständigung mit der Landwirtschaftstammer. Diese Angaben müssen wenigstens zwei Wochen vorher den Landwirten bekanntgegeben und in den amt lichen Organen des betreffenden Kreises veröffentlicht werden

4. In allen Areisen, mit Ausnahme ber süblichen, und zwar: Kempen, Rawitsch, Abelnau, Ostrowo, Arotoschin, kann nur schwarzbuntes Niederungsvieh ausgezeichnet werden; in den füns angeführten Rreifen gleichfalls auch bas rote Landvieh.

Bon den für die Biehichauen angemelbeten Tieren fann aus jeder Gruppe höchstens ein Drittel der Tiere ausgezeichnet werden.

Die Tierklaffen find in der Beilage angegeben.

5. Die auf den Juchtschauen verliehenen Auszeichnungen werden in vier Abstufungen erteilt, wobei der erste Grad die höchste Auszeichnung darstellt. Die Prämientabelle wird weiter unten angegeben. Die Kreisausschüsse können jedesmal aus ihren eigenen Fonds die Bramien erhöhen. Da ber Landwirtschaftsfammer nur beschräntte Mittel für diesen Zwed gur Berfügung stehen, werben die Biehschauen vor allem in jenen Kreisen ver-

neigen, werden die Siegschanen vor allem in seinen Kreisen versanstaltet, die auch ihrerseits eine bestimmte Summe zur teilweisen Dedung der Prämien bestimmen.

6. Prämien ersten Grades können nur dann verliehen wersden, wenn in der ganzen Gegend die Arbeit auf züchterischem Gediete systematisch geführt wird und die Nehrzahl der Wirtslichten der Mildebartralle untarkeht.

schaften der Milchtontrolle untersteht.

Auszeichnungen ersten und zweiten Grades können nur für Tiere mit nachgewiesenem Abstammungsnachweis zuerkannt werben. Außerdem find Milchtontrollergebniffe von wenigftens einem ven. Augerdem sind Mildstontrollergebnisse von wenigstens einem Jahr notwendig, wobei als niedrigste Leistung für das schwarzbunte Niederungsvieh 3000 Kg. Milch mit einem Fettgehalt von 3,15 Prozent, für das rote Landvieh 2500 Kg. Milch mit einem Fettgehalt von 3,75 Prozent sestgesit ist.

Auszeichnungen dritten Grades können für Tiere ohne bestimmten Abstammungsnachweis, jedoch mit einer nachgewiesenen Milcheistung von mindestens einem Jahr (mindestens einsährige Milchontrolle) erteilt werden.

Kür die Erlangung einer Auszeichnung vierten Grades ist

Für die Erlangung einer Auszeichnung vierten Grabes ist weber ein Abstammungsnachweis noch eine Milchontrolle erfor-

7. Die auf den Tierschauen ausgestellten Tiere werben von ber Kommission nach einem Punktspftem beurteilt, wobei als höchste Punktzahl

4 Puntte für Entwicklung und Wuchs für Entwicklung und Wuchs . . . 4 Puntte für Typ und allgemeinen Eindruck . 4 Puntte für Einzelheiten in Körperform . . . 4 Puntte für Milchleiftung

jusammen 16 Puntte

zuerkannt werden können. Für die Zuerkennung von Auszeich-nungen ersten und zweiten Grades sind wenigstens 12 Punkte, für die Auszeichnung dritten Grades 10 Punkte und vierten Grabes 8 Punkte notwendig.

ver 8 Huntte notwendig.

Tabelle für die auf den Biehichauen zuerfannten Geldprämien.
Alasse – Grad und Höhe der Auszeichnung I., II., III., IV.
I. Bullen im Alter von 15 Monaten dis zu 4 Jahren: im
1. Jahr John 225 – 150 – 112.50 – 45; im 2. Jahr Jloty 375

— 225 – 150 – 112.50; im 3. Jahr Jloty 450 – 375 – 225 –
150; Bullen von 9—15 Monaten: Jloty 112.50 – 75 – 45 – 30.
II. Kilhe und tragende Färsen: Jloty 45 – 30 – 22.50 – 15;
Kalbinnen (nicht tragend) im Alter von 6 Monaten: Jloty 22.50

— 15 – 12 – 9

15 - 12 - 9.

15 — 12 — 9.

III. Zuchtgruppen: Zloty 135 — 90 — 67.50 — 15.

Die Zuchtgruppe muß einem Züchter gehören, sich wenigstens aus vier Stück in einem Alter von über 1 Jahr zusammensehen, die miteinander nicht verwandt zu sein brauchen.

IV. Familiengruppen: 1. unmittelbare Nachkommenschaft nach einem Bullen, die älter als 1 Jahr ist und sich aus wenigstens 5 Stück zusammenseht: Zloty 225 — 187.50 — 112.50 — 75; 2. unmittelbare Nachkommenschaft nach einer Auh im Alter von über 1 Jahr, bestehend aus wenigstens 3 Stück: Zloty: 150—112.50 —

V. Ein Bulle im Alter von über 4 Jahren tann prämiert werden, wenn er mit der unmittelbaren Nachsommenschaft, bestehend aus wenigstens 3 Stück, und älter als 1 Jahr ist, ausgestellt wurde. Die Nachsommenschaft tann einem Bestzer angehören und wird besonders ausgezeichnet. Die Geldprämten sind in derselben höhe wie für Bullen im Alter von 15 Monaten die ju 4 Jahren mit einem 25prozentigen Buichlag vorgeseben.

40 Schweine. 40

### Bur Eberhaltung.

Gute Eber, die an der Nachzucht eine gute Ver= erbung erkennen laffen, sollten möglichst lange der Bucht erhalten bleiben. Damit bei längerer Benutung ber Eber Verwandtschaftszucht vermieden wird, ist dann rechtzeitig auf Umstellung, Austausch oder Verkauf an andere Züchter zu halten. Manchmal wird gegen die längere Zuchtbenutzung der Eber der Grund geltend gemacht, daß solche Eber zu schwerfällig werden und sie die Sauen zusammendrücken. Dies wird aber nur dann zu-treffend sein, wenn die Haltung und Pflege der Eber nicht naturgemäß ist oder ihnen vielleicht gar kein oder zu wenig Auslauf gewährt wird. Ein Zusammendrücken

ber Sauen kommt bann leicht vor, wenn ben Ebern au tleine oder zu junge Tiere zugeführt werden.

Den Zuchtebern muß man Gelegenheit geben, jeden Tag, wenn auch nur auf kurze Zeit, aber das ganze Jahr hindurch aus dem Stall herauszukommen. Wenn es auch keine Weideplätze sind, so sollen es aber doch Ausläufe sein, die vielleicht unmittelbar an den Stall anschließen. Für eine sachgemäße Haltung der Eber muß auch die Forderung erfüllt werden, daß die Buchten geräumig genug find. Große Eber sollten Buchten mit einer Grundfläche von mindestens 4 beffer 5 Quadratmeter haben. Der gegen die Anlage von größeren Eberbuchten manchmal geltend gemachte Einwand, daß die Rosten für den Stallbau dadurch verteuert würden, ist nicht stichhaltig, benn es handelt sich in kleineren und mittleren Schweinezuchten, doch in der Regel um nicht mehr als um eine bis zwei Eberbuchten. Auch müssen die Eberbuchten hell genug sein.

Die Eber sollen fraftig, aber nicht zu üppig gefüttert ben. Auf feinen Fall dürfen die Eber dasselbe Futter wie die Mastschweine erhalten. Geeignete Futter= mittel für Deckeber sind Haferschrot, auch Gerstenschrot in mäßigen Mengen, dann Kleie und Fischfuttermehl. Much wenn die Eber Gelegenheit haben, in Sand und Erde zu wühlen, so soll man ihnen doch fleine Gaben Schlämmfreibe, namentlich im Winter, geben, wenn die Erde gefroren ift. Daneben sollen die Eber der Jahres= zeit entsprechend täglich Grünfutter oder rohe Rüben erhalten.

Tierzucht und Tierheilfunde. 42

Ausweis fiber die in der Wojewodicaft pofen herrichenden Diehseuchen in der Zeit vom 16. bis 31. August 1929.

42

(Die erfte Bahl briidt die Angahl ber verseuchten Gemeinden. Die zweite die der verseuchten Gehöfte aus.)

die zweite die der verseuchten Gehöfte aus.)

1. Milzbrand: In 2 Areisen, 2 Gemeinden und 2 Gehöften, und zwar: Gostyn 1, 1, Września 1, 1.

2. Nog der Bserde: In 1 Areise, 1 Gemeinde und 1 Gehöft, und zwar: Grodzist 1, 1.

3. Tollwut: In 2 Areisen, 3 Gemeinden und 3 Gehöften, und zwar: Gostyn 2, 2, Woszakun 1, 1.

3. Tollwut: Und zieuche: In 24 Areisen, 107 Gemeinden und 123 Gehöften, und zwar: Bydgoszcz, 1, 1, Gniezno 2, 2, Gostyn 1, 1, Grodzist 1, 1, Inowrocław 9, 10, Jarocin 2, 2, Aepno 1, 1, Roźmin 4, 4, Arotoszyn 5, 5, Mogisno 9, 14, Obornisi 3, 3, Odoslanów 3, 3, Ostrów 4, 4, Ostrzeszów 1, 1, Pseszow 3, 3, Boznań Areis 13, 17, Srem 7, Froda 6, 6, Erzesino 13, 19, Szamońuly 2, 2, Szubin 4, 4, Wagrówiec 5, 5, Września 6, 6, Znin 2, 2.

Westpolnische Landwritchastliche Gesellschaft e. B.

Landw. Abt.

44 Derbandsangelegenheiten.

Bur Umfatteuer der Mühlen und Molfereigenoffenschaften. Nach einem Rundschreiben des Finangministeriums vom Jahre 1927 (LDPO 3926/III) können nur selbständige Sandelsunternehmen von ben ermäßigten Sägen ber Umfahfteuer für ben Grofhandel mit Artiteln des erften Bedarfs (Art. 7, b und c) Gebrauch machen. Das Wefen des felbständigen Sandels beruht nach dem Rundschreiben barauf, daß die Waren in berselben Form vertauf werden, wie sie gefauft worden sind. "Wenn also jemand Getreibe auftauft, es in die eigene oder eine fremde Mühle gum Bermahlen gibt und dann das gewonnene Mehl in seinem Sandelsunternehmen verkauft, dann kann er nicht von dem ermäßige ten Steuersate Gebrauch machen, sondern hat den Satz von 2 Prozent Staatssteuer zu gahlen". Das soll auch gelten, obwohl ein Sandelspatent gelöst worden ist.

Nach diesem Rundschreiben geschah ganz allgemein bisher die Beranlagung ber Umsatssteuer. Das Oberfte Berwaltungsgericht hat nach einer Nachricht der Gazeta Sandlowa im Urteil vom 23. 3. 1929 L 4364/2 diese Auslegung für falsch erklärt. Es hat entschieden, daß die Steuerermäßigungen des Art. 7, lit. b und c den Sandelsunternehmen zustehen, auch wenn der Berkauf nicht in derselben Form erfolgt, in der die Ware eingekauft wurde. Diese Entscheidung ist wichtig für unsere Handelsgenossenschaften, die Besitzer einer Mühle sind (übrigens auch für jeden Kaufmann, also auch Gesellschaften m. beschr. S.). Sie find ihrer Satzung Mr. 38.

# Ugrargeographische Struktur Polens.

Bon Doc. Dr. Balther Maas - Berlin.

Im Rahmen unserer Artifelserie, die wir anläßlich der Posener Allgemeinen Landesausstellung veröffentlicht haben, bringen wir noch einen Beitrag über die agrargeographische Struktur Posens, damit sich der Leser mit den landwirtschaftlichen Verhältnissen des ganzen Landes vertraut machen kann Die Schriftleitung.

Die Republik Polen liegt im kontinentaleren Teil Europas, im Uebergangsgebiet zwischen Mittel- und Osteuropa. Dies spiegelt sich wieder in ihren kulturellen Berhältnissen, dies zeigt ihre Flora und Fauna, dies beherrscht ihr Klima. Das Klima eines Landes ist für sein Birtschaftsleben, vor allem für seine Landwirtschaft von großer Bedeutung. In Polen unterscheiden wir fünf Klimagebiete:

Die Ostseetüste.
 Die großen Täler.
 Die Seenplatten.
 Das pontische Gebiet.

5. Die Karpathen.

Das Gebiet der Ostseeküste umfast nur deren eigentlichen Strand, spielt also für unsere heutigen Darlegungen teine Rolle. Das Gebiet der großen Täler, die das norddeutsche und das polnische Flachland durchziehen, zeigt eine ziemliche Gleichsörmigkeit durch den ganzen weiten Bereich hindurch. Besonders im Frühjahr herrscht von Posen die Interior dieselbe Temperatur. So kann im selben Gebiet sast zur gleichen Zeit die Frühjahrsbestellung vorgenommen werden. Der Winter ist kontinental, kalt und dies verstärkt sich nach Osten hin, der Sommer ist ozeanisch, warm, aber nicht heiß, der Frühling ist kälter als der Serbst, welcher etwa die mittlere Jahrestemperatur repräsentiert. Wir geben die Daten sür Posen, Warschau und Pinst: Januar — 1,5, — 3,5, — 5,0. Juli 18,7, 18,4, 18,7. Jahr 8,2, 7,2, 6,6° C. Der Osten Posens ist also empfindlich kalt. Der Winter, d. h. die Jahl der Tage mit weniger als 0 Grad dauert in Posen 89, in Warschau 111, in Pinst 122, was für die Seizungsfrage bedeutsam ist.

Die pommerellische, polnische und litauische Seenplatte zeigen ein fühleres Klima als die großen Täler, insbesondere ist der April in Konitz um 1,8 Grad fühler als in Posen, das Jahr um 0,4 Grad. Achnliches zeigt sich beim Vergleich von Wilna und Königsberg.

Das pontische Gebiet umfaßt Teile Oftgaliziens und Wolhnniens, hier haben wir im Winter — 5, im Sommer 20 Grad, der Frühling ist wärmer als der Herbst.

Die Karpathen zeigen natürlich ein ihrer Höhenlage entsprechendes Klima. Poronin, 740 Mtr. hoch, hat im Januar minus 5,9, im Juli nur 15,3, im Jahr 4,9 Grad. Diese Höhe wird man als die Grenze des rentablen Acerbaues bezeichnen können. Es ist nun bedeutsam, zu wissen, daß von der Gesamtsläche Polens, die 386 634 Quadratsilometer beträgt, nur 5112 Quadratsilometer, d. h. 1,3 Prozent über 750 Meter hoch liegen und daher als Landwirtschaftsgebiet ausscheiden. Bolle 54,8 Prozent liegen tieser als 200 Meter, der Rest 44,9 Prozent zwischen 200 und 750 Metern. Polen ist also in dieser Hinsicht, z. B. Deutschland, Frankreich oder gar der Schweiz gegenüber, begünstigt. Die Niederschläge in Polen schwanken zwischen 400 und 700 mm in der Ebene, sind also überall für den Landwirtschnessenselsen dusreichend, dagegen an manchen Stellen nicht für gute Wiesen. Die Hauptniederschläge sallen im Sommer, im Juni und Juli. In dieser Zeit sind übrigens die schwächsten Winde, während die stärsten von Januar dis März wehen, besonders die Februarstürme sind berüchtigt. Ueber die Hochwässer, die besonders im Karpathenvorland oft katastrophale Wirtungen haben, sei nur folgendes erwähnt. Die Weichselzeigt drei Ueberschwemmungen, eine im Frühjahr bei der Schneeschmelze, eine zu Johanni und eine im September. Die Karpathenstüsse, zwei, im Frühjahr und Sommer. Der Pripet und seine Nebenstüsse haben auch zwei Hochwässer, das im Frühjahr dauert zwei dis drei Monate, das im Sommer zwei dis drei Wochen. Die Schneeschmelze bringt nicht nur die Flüsse zum Anschwellen so, daß z. B. der Narew sich in ein großes Seebecken verwandelt, sondern, sie erzeugt auch eine Zeit absoluter Wegesossekt, die man russisch veranlaßt: "I avais trouvé en Pologne un cirquième élément, qui était laboué!" Dieser Morast hat aber nicht nur strategische, sondern auch start wirtschaftliche Bedeutung. Häusig erlaubt die Vitterung längst die Frühjahrsbestellung, die aber doch unmöglich ist, da Vierde und Mann auf den Feldern versinsten würden.

Im Jahre 1921 waren in Polen beschäftigt: % der Gesamt= % der Berufs= tätigen bevölkerung Landwirtschaft 65,6 Industrie 13,7 9,3 Handel 6.3 Verkehr Beamten und freie Berufe Sauspersonal ohne Berufsangabe Arbeitslose Armee

Wir sehen also, daß Polen im wesentlichen ein Agrarstaat ist und wollen uns zunächst der Landwirtschaft zuwenden. Sehen wir uns die Böden an; 25 Prozent aller polnischen Böden sind Sand, 25 Prozent Bleicherden, 14 Prozent sind Löß, Schwarzerde, Rendzina, also sehr gute Böden, 7 Prozent sind Ton, 7 Prozent Alluvialböden, 6 Prozent Torsmoor. Wie groß ist nun der Anteil des Acerlandes an der Gesamtsläche? Darauf antwortet solgende Tabelle:

Sanz Polen 48,6 % Pofen 66 Kongrefpolen 56 Bommerellen 56 Galizien 48 Schlefien 46 Wilna 40 Rowogróbet 43 Wolhynien 39 Polefie 27 %

Von dem Rest sind große Teile Wald, große Teile aber auch Unland; das letztere beträgt in ganz Polen 10,4 Prozent und steigt in Wolhynien auf 14,8, in Wilna auf 16,2, in Polesie auf 21,2 Prozent an. Hier

sind die großen Sümpse des Pripet und seiner Nebenflüsse, deren Trockenlegung Polen ein gewaltiges Areal guten Ackers und vorzüglicher Wiesen bescheren würde. Zu russischer Zeit ist hier allerlei unternommen worden, jest wollen einige Politiker dies Gebiet als eine Grenzwildnis zwischen Polen und der Sowjetunion in seinem jezigen durch den Krieg sehr heruntergekommenen Zuskand belassen.

Biele stellen sich Polen als ein Land des Großgrundbesitzes vor. Das ist aber falsch. Der Großgrundbesitz nimmt in ganz Polen 36,1 Prozent der Fläche ein (in Preußen 50 Prozent), und nur in den Wojewodschaften Posen (43,0), Pommerellen (53,3), Schlesien (51,3), Polesie (50,8), nimmt er mehr als die Hälste des Gesamtareals ein. Wir geben nun eine Tabelle über die Bodenbesitzverteilung. In ganz Polen entstallen von 100 Virtschaften 29,7 auf solche bis zu 2 Hettar, 31,6 auf Wirtschaften von 2—5 Hettar, 35,3 auf Wirtschaften von 5—20 Hettar, 2,4 auf Vesitze von 20—50 Hettar und 1,0 auf solche von über 50 Hettar. Von 1000 Stellenbesitzern sind also 19 Großgrundbesitzer, 24 Großbauern, 353 Mittelbauern, und alle übrigen sind lebensunfähige Klein= und Zwergbauern.

Wojewod= Si	Zahl der tellenbesitzer	Von	100 Ste	Menbesi	her besc	aßen .
schaft	in 1000	bis2ha	2-5 ha	5-20	20-50	üb.50
Warschau	232,6	22,9	21,7	49,3	4,7	1,4
Lodz	202,6	24,1	29,3	44,3	1,7	0,6
Rielce	310,3	26,7	36,8	35,5	0,5	0,4
Lublin	294,5	9,4	31,5	46,9	1,7	0,5
Biaknstof	183,0	15,4	25,8	53,1	4.8	0,9
Wilna	122,4	8,7	22,3	60,3	6,3	2,4
Nowogródet	133,1	13,2	38,4	44,0	3,1	1,3
Polesie /	142,0	14,4	33,3	46,5	4,7	1,1
Wolhnnien	226,7	14,2	37,7	45,5	2,0	0,6
Posen	184,2	55,8	12,7	24,5	5,1	1,9
Pommerelle	n 93,9	50,6	15,6	25,3	5,8	2,7
Arafau	238,6	39,8	37,7	21,0	0,9	0,6
Lemberg	365,4	40,7	38,6	19,3	0,6	0,8
Stanislau	204,9	48,2	33,5	16,5	1,2	0,8
Tarnopol	199,7	41,9	38,5	17,8	0,8	1,0
Teschen=						
Schlesien	9,5	42,2	29,3	23,7	4,0	0,8

In Posen und Pommerellen sind die Stellen bis zwei Heftar keine Landwirtschaften, sondern das Kartoffel= und Gemüseland von städtischen und ländlichen Arbeitern. Sie arbeiten anderweitig im Hauptberuse, was in den andern Gebieten nicht in der Weise zutrifft. Aehnliches gilt nur noch für Schlesien und Krakau.

Roggen, Gerste, Weizen, Hafer, Kartosseln, nehmen 63 Prozent (vor dem Kriege 68 Prozent) der Anbaufläche Polens ein. Davon entfallen auf Kartosseln 13 Prozent, Hafer 14 Prozent, Roggen 25 Prozent, Weizen wird am meisten in Tarnopol gebaut, am wenigsten in Nowogróbek, Roggen am meisten in Posen und Pommerellen, am wenigsten in Galizien, Gerste am meisten in Stanislau, Tarnopol und Kielce, Hafer wird am meisten im Karpathenvorland, Krakau und Stanislau, angebaut, am wenigsten in Posen und Pommerellen; dagegen werden hier und in Schlessen am meisten Kartosseln gebaut, von denen wiederum Wolhynien, Wilna und Nowogróbek am wenigsten liefern. Mais baut man zur menschlichen Ernährung hauptsächlich am Dniestr, Buchweizen und Hier werden östlich von Weichsel und San noch viel gebaut. Geerntet werden in ganz Posen je 1 Heftar:

	Jehre	1909—13	1921-25	1925	1926
Weizen		22,4	11,8	14,4	11,6
Roggen		11,2	11,5	13,3	10,4
Gerste		11,8	12,2	13.7	12,6
Hafer		10,2	11,6	12.8	11.7

Betrachten wir noch die örtliche und die Betriebs= verschiedenheit an Hand der Roggenernten 1923—24 und 1924—25 pro ein Hettar in Doppelzentner:

Woje=	MI=		Großgrund=	Rleingrund=
wodschaften	gemein		besißer	besitzer
	1923/24	1924/25		1923/24
Posen	14,2	21,4	15,5	13,4
Pommerellen		20,4	11,4	10,5
Schlesien	9,1	16,1	10,1	8,6
Warschau	9,0	17,3	10,0	8,3
Lodz	8,2	17,1	9,8	7,5
Lublin	8,1	15,6	8,9	7,8
Rielce	8,0	15,1	9,0	7,7
Bialystof	7,9	13,7	8,4	7,7
Polesie	7,1	9,4	8,0	6,8
Nowogródek	6,7	11,4	7,2	6,5
Wolhnnien	6,3	12,8	7,3	5,9
Wilna	5,9	9,0	6,2	5,8
Tarnopol	5,6	12,7	5,8	5,6
Arafau	5,9	11,2	6,0	4,8
Stanislau	4,6	11,0	4,7	6,6
Lemberg	4,2	11,7	4,7	4,6
Ganz Polen	8,3	14,4	9,5	7,8
Dantichio	and annta	to non a	am Origon nro	Gafton on

Deutschland erntete vor dem Kriege pro Hettar an Weizen 23, an Roggen 18, an Gerste 22, an Hafer 19. Polen hat also jest etwa die deutschen Erträge von 1885—90, obwohl die Böden im allgemeinen besser sind.

Die Zusammenlegung der Schläge, diese Elementarsorderung rationellen Ackerbaues war im Jahre 1921 bei 46,8 Prozent aller unter 50 Hektar größen Grundstüde noch nicht durchgeführt. In der Wojewodschaft Krakau betrug dieser Prozentsak sogar 65, in Polesie 63, in Nowogródek 61, in Tarnopol 58 usw. und siel nur in den ehemals deutschen Gebieten auf unter ein Drittel herab, und zwar in Posen auf 19,4, Pommerellen 12,3, Schlesien 11,3 Prozent. Die nicht kommassierten Grundstücke unter 50 Hektar, die aus 11 und mehr Stücken bestanden, machten in ganz Posen 9,6 Prozent aus. Zwar sind seit 1919 in 1264 Dörfern 434 624 Hektar kommassiert worden, doch würde die Kommassation bei diesem Tempo 180 Jahre in Anspruch nehmen. Mesiorierte Grundstücke gab es 1927 im preußischen Teilgebiet 75 235 Hektar, in Galizien 86 000, in Kongreßposen 104 500, in den Ostgebieten 60 000 und in Teschenschlesien 6000 Hektar. Auch in dieser Hinsicht ist also noch sehr viel zu tun, und es kann noch Vieles aus dem

Boden herausgeholt werden.

Einzelne Musterbetriebe holen zwar vielfach schon mehr als den deutschen Durchschnitt heraus, aber es mangelt häufig an der Berufsausbildung. Bon den galizischen landwirtschaftlichen Beamten — und auf die fommt es bei den Größbetrieben wegen des verbreiteten Absentismus der Besitzer an — hatten 60 Prozent höchstens Volksschulbildung, bei den Administratoren betrug die Jahl 48,5, bei den Dekonomen, Inspektoren usw. 93 Prozent. Offiziell besteht allgemeine Schul-Im ehemals preußischen Teilgebiet besuchen 99,5 Prozent schulpflichtige Kinder die Schule, in Ga= lizien 55,3, in Kongrehpolen 75,6 und in den Ostgebieten nur 36,3 Prozent. Doch liegt das häufig daran, weil vielsach keine Schulen da sind. In den letzten Jahren ist auf diesem Gebiete schon manches geschehen. So hatte Kongrespolen 1915 4500, 1924 12 000 Schulen. Wenn man aber nur auf jedes Schulklassenzimmer 65 Kinder rechnet, dann fehlen noch 114 433 Schulklassen. ganzen gibt es in Polen 100 Acerbauschulen mit Bolfs= schulcharafter und 12 Landwirtschaftsschulen vom Mittel= schultyp. Weiter bestanden im Jahre 1927 907 land= wirtschaftliche Ein= und Verkaufsgenossenschaften, 536 Molferei- und Eierverkaufsgenossenschaften, 450 sonstige landw. Genossenschaften. Davon entfielen 20 Prozent auf Posen und Pommerellen, 20 Prozent auf die Woje= wodschaft Krakau, 40 Prozent auf Ostgalizien und 20 Prozent auf das übrige Polen.

Größere Getreideüberschisse haben sich in den letzten Jahren in Polen noch nicht ergeben. So wurden im Jahre 1923 — 135.528 000 D.-Itr. Brotgetreide oder pro Ropf der Bevölkerung 224 Kg. geerntet, während Deutschland vor dem Kriege 260 Kg. pro Kopf verstrauchte.

Für die Kultivierung des Landes stellte das Budget im Jahre 1927 4,1 Mill. It. für Meliorationen zur Verfügung. Bon den Investierungskrediten vom März 1927 sollen für den Bau von Brüden und Wegen (Absahproblem) 4479 000 zt, für die Regulierung der Flüsse 540 000 und für grundlegende Meliorationen 175 000 zt verwandt werden. Die Bank Polsti erteilte bis 1. 12. 1927 an Meliorationenskrediten 12887 000 zt.

Wenden wir uns nunmehr der Viehzucht zu. Im Jahre 1921 besaß Polen 3,3 Millionen Pferde, 8,0 Mill. Rinder, 5,2 Mill. Schweine, 2,6 Mill. Ziegen, 19,2 Mill. Hühner, 3,6 Mill. Gänse, 700 000 Bienenkörbe. Ze Flächeneinheit entfallen in Polen im Vergleich mit Frankreich um 20 Prozent, im Vergleich mit der Tschechosslowakei um 50 Prozent und Deutschland um 75 Prozent Rindvieh weniger als in den angeführten Ländern. Singegen ergeben sich ,auf den Kopf der Bevölkerung umgerechnet, infolge der schwächeren Bevölkerungzahl in Polen, keine nennenswerten Unterschiede.

Die Pferdezucht ist in Polen weit fortgeschritten, und nur das Bauernpserd (Paniegauk) ist derb und zäh, aber klein und häßlich. Je besser der Ackerboden ist, um so mehr Pferde kommen auf 100 Hektar; so hat Polesie 5,4, Wilna 8,9, Wolhynien 18,2, Lemberg 18,8 Pferde auf 100 Hektar. Mit Kühen zu pflügen, erscheint dem polnischen Bauern noch verächtlicher als dem Deutschen. Dadurch erklärt sich die große Jahl der Pferde und die geringere des Kindviehs. Galizien besah vor dem Kriege 51 Prozent aller Pferde Oesterreichs. Man kreuzte in den Gestüten früher mit Arabern, jeht mit Engländern.

Vom Rindvieh besitzt Polen in den Karpathen und Galizien eine eigene Rasse, das rote polnische Rind, das mit dem schlesischen und dänischen verwandt ist. Güter haben mit Erfolg Simmenthaler eingeführt, und in Posen und Pommerellen hat man Ostfriesen, Holländer, Weichsels und Werderrassen.

Die Schweinezucht ist besonders im früher deutschen Gebiete entwickelt, sodann in Galizien. Von hier erfolgte 1924 nach Oesterreich und der Tschechoslowakei eine Ausfuhr von 400 000 Stück, so daß der "Prager Schinken" häufig von polnischen Schweinen stammte.

Schafe werden in den Westgebieten, im Karpathenvorland und in der Biakystoker Gegend gehalten. In Posen und Pommerellen ist ihre Jahl am höchsten. Stallfütterung herrscht hier vor, während in den Ostgebieten häufig draußen geweidet wird.

Jiegen sind in Polen längst nicht soviel vorhanden, wie es diese Ruh des kleinen Mannes in dem Aleinbauernlande verdiente. 45 Proz. aller Ziegen sind in Possen, 14 Prozent in Pommerellen, es folgen Schlesien und Arafau. Hühner sind am stärksten in Posen, Pommerellen, Schlesien und Tarnopol vertreten, Gänse in Pommerellen, Posen, Aielce, Lodz. 1923 sührte Polen für 18 Mill. I. Eier und für 9 Mill. I. Federn aus. Standardware wird zwar noch nicht geführt, doch auch hier sind bereits Anfänge gemacht worden. Die Berstehrsverhältnisse sind auch noch ausbaubedürftig. Polen hatte 1925 17 000 Kilometer Gisenbahnen (vor dem Kriege 13 300), oder es entsielen auf 100 Quadratkilometer in Polen 4,4 Kilometer, in Preußen hingegen 14 Kilometer. Auf je 10 000 Einwohner umgerechnet waren es in Polen 6,5 Kilometer, in Preußen 12,2 Kilometer. Interessant ist, daß für Posen allein die Jahlen 12,1 bzw. 16,8 sauten. Die Länge der Staatschaussen

betrug 13 000 Kilometer, die der Provinzchaussen 8000 Kilometer, also zusammen pro 100 Quadratfilometer 5,9 Kilometer, in Preußen 29,5, in Posen 15,2.

Weite Teile Polens, und zwar 24.1 Prozent der Fläche, werden von Wald bedeckt. Davon sind wiederum 78,9 Prozent Nadelwälder, meist Kiefern, auf den Bergen und im Often Fichten, 3,7 Prozent Gichenwälder, 17,4 Prozent andere Laub= und Mischwälder. In der Tatra steigt die Buche bis 1260 Meter auf, darüber folgen bis 1545 Meter Fichten. Sonst liegt aber die Baumgrenze meist zwischen 1300 und 1400 Meter. Den größten Waldbestand haben die Karpathen-Wojewodschaften, und zwar Schlesien 33,8 Prozent, Arakau 23,9, Lemberg 25,7 Prozent, Stanislau 34,9 Prozent und Polesie 30,5 Prozent. Am wenigsten hat Warschau und Lodz mit 11,8 bzw. 13,5 Prozent. Hier war die Waldverwüstung besonders in den Jahren 1870—1890 groß. Das alte Sprichwort: Nie byko nas, był las, nie będzie nas, będzie las (wir waren nicht da, der Wald war da, wir werden nicht da sein, der Wald wird da sein), muß ja zur Wald= verwüstung führen. Dazu kamen in neuerer Zeit fapita= listische Methoden. So betrug der Waldbestand der Wosewohschaft Nowogródek 1921 28,9 Prozent, dagegen am 1. 1. 1927 — 20,6 Prozent, es ist eine Fläche von etwa 190 000 Heftar abgeholzt worden! (Nach "Kurjer Poznansti" vom 24. 3. 1928.) Die Holzausfuhr Polens betrug 1926 4 900 000 To., 1927 — 6 366.000 To., und zwar gingen 1927:

nach Deutschlan	8	nach England
170 302 To.	Brennholz	Io.
3 094 153 "	Rundholz	115 913 "
650 979 "	halb bearbeitet	1 018 465 "
30 304 "	Fabrikate	11 556 "
3 934 744 ,,	insgesamt	1 146 934 "

Der Kurjer Warsawsti vom 26. 10. 1928 hält dies Verhältnis zwischen Koh- und Halbmaterial für eine besondere Niederträchtigkeit Deutschlands, während die Sache sich wirtschaftsgeographisch ganz einsach erklärt. Nach England Kohmaterial zu liesern, ist wegen des weiten Weges zu teuer. Nach Deutschland, wo viele Sägemühlen in den Ostprovinzen hart an der polnischen Grenze liegen, da lohnt es sich. Es beweisen das ja auch die Fertigfabrikate. Aus dem Kreise Baranowicze werden übrigens ganze Waggons mit Tannenrinde nach Deutschland, England und sogar Amerika geliesert.

Zum Schluß wollen wir eine Frage beantworten, wozu uns der Rolnik Ekonomista I, Heft 19, S. 511 das nötige Material liefert: Was ist Polens ganze Agrarproduktion wert? Es erbrachten:

die Wiesen	422 023 949 zł
die Weiden	45 514 800 ,,
die Obstbäume	224 383 000 ,,
die Baumschusen	3 000 000 "
die Korbweiden	12 000 000 "
Bau= und Brennholz	150 000 000 "
	3 515 820 555 ",
Sonstige Feldfrüchte	510 698 050 "
	4 889 440 354 zł
vom Rindvieh kamen ein	985 630 034 zł
vom Schwein	263 292 237 "
bom Schaf	20 621 814 "
bon Ziegen	3 097 500 "
vom Pferd	121 170 224 "
vom Geflügel	377 534 000 "
von Fischen	36 142 000 "
von Bienen	5 310 000 "
Gesamte tierische Produktion	1 812 797 809 zł
	6 702 238 163 zł
Gesammte Agrarproduktion	
	v . v

Das Landwirtschaftsministerium rechnete für 1924 sogar 9 888 888 900 zł heraus.

# Schlußbetrachtungen über die polnische Candwirtschaft in der Zukunft.

Bon Ing. agr. Rargel = Pofen.

Aus den bisherigen Ausführungen haben wir ersehen, welch große vollswirtschaftliche Bedeutung der Landwirtschaft in Bolen schon heute zukommt. Produktionskraft dieses wichtigen Wirtschaftszweiges im Lande läßt sich aber noch weiter steigern, und es kommt nur barauf an, wie weit die maggebenden Stellen ber Entwidlung der Landwirtschaft freie Bahn gewähren

Wir brauchen uns wiederum nur die Bodenerträge von Weizen, Roggen, Gerfte, Safer und Kartoffeln der einzelnen Wofewodichaften zu vergegenwärtigen, um zu erkennen, wie sehr die Leistungsfähigkeit der Landwirtchaft noch gehoben werden fann. So beträgt ber durchschnittliche Hettarbetrag in der Wojewodschaft Posen bei Weizen 18,9, beim Roggen 15,5, bei der Gerste 18,9, beim Safer 19,4 und bei den Kartoffeln 144 Doppelgtr., während in der Wojewodschaft Wilna im Durchschnitt je Hettar nur 8,3 Doppelztr. Weizen, 7,0 Doppelztr. Roggen, 7,6 Doppelatr. Gerfte, 6,6 Doppelatr. Safer und 85 Doppelztr. Kartoffeln geerntet werden. Trog dieser gewaltigen Ertragsunterschiede zwischen den westlichen und östlichen Teilen Polens steht doch schon heute Polen beim Bergleich mit der Weltproduktion hinsichtlich des Weizens an 16., hinsichtlich des Roggens an 4., hinsicht= lich der Gerste an 9., hinsichtlich des Hafers an 7., hinsichtlich der Kartoffeln an 4., und hinsichtlich der Zuckerzübe an 7. Stelle. Und doch haben wir es in den letzten Jahren wiederholt erleben muffen, daß die Landwirt= schaft den Inlandbedarf nicht dedte und beträchtliche Mengen von landwirtschaftlichen Produtten aus dem Ausland eingeführt werden mußten. Daran war aber nicht allein der Krieg schuld, sondern auch zeitweise fünstlichgeschaffene niedrige Produktenpreise, die die Landwirtschaft zur extensiven Wirtschaftsweise zwangen. Wenn wir daher in Zukunst wirtschaftlich möglichst ichnell vorwärts fommen wollen, so mussen wir unsere Produktion an erster Stelle nach der Richtung hin ausbeuen, die uns eine rasche Kapitalsbildung ermöglicht, je bst aber nicht allzu hohe Ansprüche hinsichtlich des Kapitals stellt. Denn das Kapital als Produktionsfactor ist bei uns noch immer im Minimum und wird es noch lange Zeit bleiben.

Bei dem großen Kapitalmangel in Polen und dem sich daraus ergebenden hohen Zinsfuß ist es aber sehr gewagt, Wirtschaftszweige auszubauen, die viel Kapital erfordern, deren Führung sich weiter auf langjährige Erfahrungen stützen muß, wenn sie sich mit Erfolg behaupten wollen. Hierzu wäre vor allem jene Industrie zu zählen, die in Polen feine Vergangenheit hat und die man in den Nachkriegsjahren mit aller Gewalt ins Leben rufen wollte. Rur ein spstematischer Ausbau der Wirtschaft, wobei zunächst die leichter zu bewältigenden Wirtschaftsprobleme verwirklicht werden mussen, kann die Birtschaft des Staates ohne nennenswerte Wirtschaftskrisen vorwärts bringen. Wenn daher auch die fapitalintensivere Industrie berücksichtigt werden soll, so fann es sich zunächst nur um einfachere Industrieprozesse handeln, die hinsichtlich des Kapitalbedarfes, der fachlichen Ausbildung und Erfahrung nicht allzu hohe Ansprüche an den Unternehmer stellen. Im allgemeinen muß es aber die Landwirtschaft sein, die größte Beach= tung von Seiten der Birtschaftspolitiker verdienen, weiter ausgebaut und vervollkommnet werden sollte. Denn es handelt sich hier um eine Produktionsart, deren wichtigster Faktor, Grund und Boden, vorhanden ift und genutt werden muß, und bei der die Wirtichaftsform je nach der Höhe des Kapitals, das dem Unternehmer zur Berfügung steht, tapitalextensiver oder eintensiver gestaltet werden tann. Auch der Arbeitsaufwand tann der Intensitätsform der Landwirtschaft angepakt werden. Natürlich braucht auch die Landwirtschaft ein bestimmtes Kapitalminimum, doch liegt dieses Minimum lange nicht so hoch, wie bei einem Industrieunternehmen, das erst geschaffen werden muß.

Bevor wir daher an einen weiteren Ausbau unserer Wirtschaft denken, mussen wir den im Mindestmaß sich befindlichen Produktionsfaktor steigern und deshalb an erster Stelle auf Rapitalbildung bedacht sein. Gine Kapitalbildung ist aber nur dann möglich, wenn der in Geld umgesetzte Produktionsaufwand kleiner ist, als ber kapitalisierte wirtschaftliche Erfolg. Der wirtschaftliche Erfolg ist somit von der Höhe des Preises und des Aus-wandes abhängig. Da aber der Einfluß des Produzenten auf die Preisbildung nur sehr gering ist, so wird er die Kapitalbildung hauptsächlich auf die Weise stei= gern können, wenn er bestrebt sein wird, den Produttionsauswand weiter herabzudrücken oder mit ihm einen höheren wirtschaftlichen Erfolg als bis dahin zu erzielen. Das ist aber nur dann möglich, wenn wir unsere Produktion weiter vervollkommnen.

Wir muffen gang besonderes Augenmerk ber Fachausbildung zuwenden, die uns mit dem Wesen der Broduftion vertraut macht, uns über die bis dahin gemachten Fehler aufflärt und auf die Beise den Produttions= auswand herabdrückt. Daher nicht die Agrarresorm kann diesem erstrebenswerten Ziele gerecht werden, die die Betriebe von geistig geschulten Betriebsleitern in die Hände von nur sehr wenig vorgebildeten Landwirten legt, die weiter durch die Zerschlagung großer Betriebe in eine Anzahl kleinerer Betriebe großes Kasital erkordert um auf der kieheriere Madukkturchten. pital erfordert, um auf der bisherigen Produktionshöhe zu bleiben, weil sie die vorhandenen Betriebsmittel ent= weder gar nicht oder nur zum Teil nuten kann, sondern nur durch die Beibehaltung der bisherigen Wirtschaftsform und Durchdringung der produzierenden Kreise mit allen geistigen Errungenschaften der Wissenschaft und Technik, die zur Verbesserung des Produktionsprozesses beitragen können, kann einer möglichst raschen Kapital-bildung entsprochen und der Wohlskand des Landes gehoben werden.

nach dazu bestimmt, das Getreide ihrer Mitglieder zu verwerten, indem sie es aufkausen und auf gemeinsame Rechnung verkausen, und zwar entweder als Getreide oder verarbeitet in Mehl und Kleie. Sie würden nach dem Urteile des Obersten Verwaltungsgerichts auch sür diese Produkte im Großhandel nur ½ Prozent Staatssteuer zu zahlen haben, nicht aber 2 Prozent hzw. dei Verkauf an Bäder zur Weiterverarbeitung 1 Prozent. Ein Widerrus des alten Rundschreibens ist jedoch bisher nicht erfolgt. Es ist zweiselhaft, auf welchen Standpunkt sich die Steuerämter stellen werden, da das Finanzministerium bisher einen eigenen Standpunkt gegenüber den Urteilen des Obersten Verwaltungsgerichts eingenommen hat. Bei der Zweiselhaftigkeit der Frage ist es ratsam, sich zunächst um die Ansicht des örtlichen Steueramts zu bemülhen und die zu einer Klärung der Frage die Steuer in der disherigen Weise weiter zu entrichten.

Berband beutiger Genoffenigaften. Berband landwirtigaftliger Genoffenigaften.

48

### Wiesen und Weiden.

48

### 3um Weidegang im Spätjahr.

In den ersten Weidemonaten bieten die Weiden mehr Futter als nachher. Von Juli ab geht der Nachwuchs auf der Weide zurück, auch wenn es an Feuchtigkeit nicht sehlen sollte. Die Wachstumskraft der Weidepslanzen ist im Spätjahr viel geringer als im Frühjahr und im Vorsommer. Man kann annehmen, daß etwa die hälfte des Weidefutters, das eine gute Weide im Lause der Weidezeit eines Jahres bringt, in der Zeit von Beginn der Weide dis Ansang Juli, die andere hälfte dann weiter dis zum Schluß der Weide im Spätjahr oder gegen den Winter hin geliefert wird. Diese Erscheinung ist zum Teil auch darin begründet, daß die Weidepslanzen im Spätjahr vor dem Übergang zur Winterruhe Keservenährstoffe in ihren Wurzeln ausspeichern.

Auf diesen Umstand muß bei dem Weidegang im Spätjahr Kücksicht genommen werden. Wenn im Frühjahr dis zu Anfang des Sommers eine Weide je nach ihrer Beschaffenheit je 25 Ar vielleicht mit 5—6 oder noch mehr Zentner Lebendgewicht beseht werden kann, so wird man dann weiter dis in den Herbst hinein die Besehung je nach dem Zurückgehen des Grasnachwuchses verringern müssen, da sonst durch die kärgliche Ernährung der Tiere im Spätjahr der Nuhen der guten Frühjahrsweide verloren geht. Auch ist zu berücksichtigen, daß das Weidesutter im Spätjahr nicht

mehr die Rährfraft wie im Frühjahr besitzt.

Wo es möglich ift, wird man im Spätjahr einen Teil des Viehes auf Ersatweiden bringen, wozu vielleicht Stoppelkeefelder herangezogen werden können oder auch abgeerntete Kleefelder, die in nicht zu trockenem Sommer manchmal noch eine gute Nachweide liefern. In Gegenden, wo Serradella als Gründungungspflanze angebaut wird, dietet der Serradellaschlag oft eine gute Nachweide. Manchmal werden auch die Wiesen zur Nachweide herangezogen, namentlich wenn der zweite Schnitt spät fällt und er vielleicht doch nur mit Schwierigkeiten trocken eingeerntet werden kann.

Zu beachten ist auch, daß solche Weiden, die im Frühjahr erst spät in Benühung genommen werden, so daß das Gras vielleicht schon Halme getrieben hat, im Spätjahr weniger Futter liesern, als Leiden, auf die das Vieh frühzeitig genug ausgetrieben wurde. Es ist eine unangebrachte Fürsorge sür das Vieh und namentlich sür das Jungvieh, zu lange mit dem Austried zu warten. Einen bestimmten Zeitpunkt kann man sür den Weidebeginn kaum angeben. In vielen Fällen und in nicht zu hohen Lagen wird man schon Mitte und Ende April beginnen können, wo sonst manchmal dis Mitte Mai und noch länger gewartet wird. Man wird zweckmäßiger Weise das Jungvieh wenigstens auf die Weide stellen, sobald die Tiere das Gras mit den Zähnen gut zu sassen vermögen.

Und weiter muß man auch beachten, daß Weiden, die sich in gutem Düngungszustand besinden, im Sommer und Spätjahr im Futterwachstum bei weitem nicht so nachlassen als magere Weiden. Der Grasnachwuchs im Sommer und Spätjahr wird durch eine jeweils nach dem ersten und dem zweiten Abweiden zu gebende Stickstoffdungung sehr ge-

fördert. Dabei soll freilich nur leicht löslicher Sticktoff zur Berwendung kommen, wozu sich auch der Harnstickstoff gut eignet. Dort, wo die Weiden in Schläge eingeteilt sind, läßt sich dies am leichtesten durchführen.

### Die Zufunft unferer jungen Madden.

Der Sommer hat vielen unserer jungen Mädchen das Ende ihrer Schulgeit gebracht, und mit ihren Eltern fteben fie jest vor der Frage: Was soll nun aus uns werden? Was sollen wir noch lernen, um später im Leben unseren Plat voll ausfüllen gu tonnen? Für welchen Beruf follen wir uns vorbereiten? Gerade für unsere jungen Madden auf dem Lande ift es am gunftigften, eine Berufsausbildung zu mählen, die fie, falls fie später nicht im Beruf bleiben, auch im eigenen Saushalt verwerten können. Es wird immer wieder auf ben Mangel tüchtiger, deutscher Wirtinnen in unserem Gebiet hingewiesen, und es fann unseren jungen Madden deshalb nur dringend geraten werden, diefen Beruf zu ergreifen. Natürlich genügt dazu nicht eine rein praktische Ausbildung in einem fleineren oder größeren Landhaushalt, sondern dazu ist auch eine gründliche theoretische Borbildung durchaus erforderlich. Prattische wie auch theoretische Kenntnisse, die die Grundlage diefer Ausbildung jur Wirtin, die fpater einmal einem großen vielseitigen Landhaushalt vorstehen foll, werden beispielsweise durch die "Saushaltungskurse Janowih", die je sechs Monate dauern, vermittelt. Der Unterricht wird von staatlich geprüften Fachlehrerinnen erteilt, und mit ihrem schönen gut eingericheten Schulhause, ben hellen Wohnräumen, dem großen Obst- und Gemüsegarten steht die Anstalt durchaus auf der Sohe moderner Anforderungen. Der nächste Kursus beginnt am 4. Ottober d. 3s.

Aber auch denjenigen jungen Mädchen, die ihren Beruf im elterlichen Landhaushalt haben, kann man zum Besuch der Janowiger Haushaltungskurse nur raten; denn lernen sie zu Haus auch viel, so wird doch jede verskändige Mutter wünschen, daß ihre Tochter mehr lernt, und es weiter bringt als sie selbst.

Die jungen Mädchen, die sich einem wissenschaftlichen Berust zuwenden wollen, sollten, ehe sie diese Ausbildung beginnen, erst eine Zeitlang hauswirtschaftlich praktisch arbeiten, damit sie für den Fall, daß sie später doch einen eigenen Hausstand gründen, die für eine Hausstau nötigen Kenntnisse besitzen. Auch hierfür wird eine Lehrzeit, wie z. B. die Haushaltungskurse Janowig, bestens empsohlen. Nähere Auskunst erteilt gern die Leiterin. — Janowiec, pow. Znin.

## Auswertung der Friedrich = Wilhelm = Policen!

Die Versicherten der Lebens-Vers. Ges. "Friedrich-Wilhelm" und der Sterbekasse des Deutschen Kriegerbundes, werden ersucht soson (Hinterlegungsscheine), Policenbücher mit letzer Präsmienquittung einzusenden — oder zwecks persönlicher Kücksprache die jetzige Abresse mitzuteilen, da in den nächsten Tagen unser Vertreter in der Wojewohschaft Posen und Pommerellen anwesend sein wird.

Intereffentenbertretung für Bolen:

## Polski Bank Spółdzielczy

Spółdz. zap. z nieogran. odpowiedz. w Myslowicach.

Radtke's Lupinen- und Kartoffel-Schnelldämpfer "Kujawien"

in Größen von 1 bis 8 Ztr. Inhalt sofort lieferbar

Maschinenfabrik H. Radke, Inowrocław Poznańska 72,74. Tel. 6.

el. 6.

Am 17. September b. 38. verstarb nach ichwerem Leiben unser Borfigenber bes Aussichtstates

Berr Rifferaufsbefiker

# Rarl Förster

herr Förster gehörte seit 26 Jahren unserer Genoffenschaft als Mitglied an. Borbilblich in seiner Gesinnung stand er uns jeber Reit mit Rat und Tat gur Seite.

Bir werben bem Berftorbenen ftets ein ehrenbes Unbenten

## Landwirtschaftliche Ein- u. Verkaufsgenossenschaft

Spóldz. z ogr. odp. zu Smigiel.

Ich beabsichtige meine

## Wirtschaft

in Größe von 87 Morgen, babon 6 Morgen gute Torfwiese an ber Repe gelegen, mit sämtl. lebenden und toten Inventar, balbigst

3u vertaufen. Gefl. Off. erbeten an die Geschäfts-stelle dieses Blattes unter Ar. 993.

### Obwieszczenia.

W tutejszym rejestrze spółdzielczym pod Nr. 60 przy spółdzielni: Królewsko-Huckie Towarzystwo Bankowe, Königs-hütter Vereinsbank, zapisana spółdzielnia z ograniczoną odpowiedzialnością w Królewskiej Hucie wpisano dnia 11. maja 1929 co następuje: Uchwałą 1929 co następuje: Uchwałą Walnego Zebrania z 11. marca 1929 zmieniono brzmienie statutu z § 18 ust. 1 i 2, odnośnie co do składu Rady nadzorczej.

> Sad Grodzki (985 w Królewskiej Hucie.

W tutejszo-sądowym rejestrze spółdzielni pod Nr. 54 przy "Ge-werbekasse — Kasa Procederowa", spółdzielnia z ograniczoną odpowiedzialnością w Wodzisławiu wpisano dzisiaj że pismo "Oberschlesischer Kurier" w Król. Hucie przestało być pismem do ogłoszeń tej spół-

Wodzisław, dn. 2 września 1929. Sad Grodzki. (978 (978

W rejestrze spółdzielni zapisano dzisiaj pod nr. 298 przy spółdzielni "Molkerei-Zentrale" Spółdzielnia z odpowiedzial-Spółdzielnia" z odpowiedzial-nością udziałami Poznań. Odtąd wynosi udział 500.- złotych. Uchwała walnego zabrania z vorm. PAUL SELER, dnia 15. I, 1929 uzupełniono w Poznań, ul. Przemystowa 23.

5 (ilość udziałów) i § 6 statutu (członkostwo).

Poznań, dnia 17 czerwca 1929r.

Sekretarjat Oddział 18. Sadu Grodzkiego. (986



JEDER ART OFFSET-DRUCK



Nähmaschinen

verschiedener Systeme (955 zu hilligst, Preisen

auch auf Teilzahlung

Tel. 2396

Kantaka 6a

## Lokomobile

"Marshal"

Baujahr 1910, Heizstläche 14,36 qm, Betriebsspannung 8 Atm. habe günstig abzugeben.

Die Lokomobile ift gründlich burch= repariert, betriebsfähig, vom Resselverein abgenommen.

## Hugo Chodan

für Hunde und unentbehrlich im Winter für Hühnerzucht empfiehlt

rr. stachowski, Kraftfu Poznań, ul. Zupańskiego 13 a Tel. 3177

(992

## Macheuf!

Am 10. September b. 38. ift ber Candwirf Sere

aus Reuhaufen im Alter von 65 Jahren plötlich aus Leben abberufen worden.

Bir betrauern in bem Berblichenen ein langjähriges. treues Bereinsmitglied, beffen einfaches, fchlichtes Befen hoher Sinn für Schaffen und Streben eine mahre Berfonlichkeit echten, deutschen Bauerntums verforperte.

Seinem Andenten werden wir ein warmes Bedachtnis

Bauernverein Bodwegierki n. Umgegend.

mit mindestens 4 Jahre Praxis, evangelisch, für Sauptgut Rattab jum 1. 10. 1929 gefucht. Go riftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Leugutsabichriften und Gehaltsaufprüchen zu richten an Wirtschaftsamt der Herrschaft Lobsens

## DOM. RATAJE

Post Łobżenica, pow. Wyrzysk.

(982

## Selbstfahrer - Motordreschsatz

mit "Erntesegen"=Dreschmaschine

20 gtr. Sin.-Leistung. wegen Anschaffung einer neuen "Erntesegen" - Dampforeichmaschine gunftig abzugeben. Geft. Ang. an die Geschäftsstelle dieses Blattes u. 989.



Original Friedrichswerther "Berg - Wintergerfte" Bielers "Ebel - Epp" Winterweigen

- 1. Absaat Salzmünder "Standard"
- 1. Abjaat Strubes "General v. Stoden"
- 1. Abfaat Pflugs "Baltitum"

anerkannt von der W. J. R., zur Saat forgfältig hergerichtet, bietet an und fteht mit Preis sowie Muster zu Diensten

Bestellungen nimmt auch entgegen die Bojener Saatbangejellichaft

Post und Bahn Uniewkowo

# Hobel aller J. Kadler vorm.: O.Dümke Poznań (Eingangdurch Möbelfabrik ul. Fr. Rataiczaka 36 den Hot)

Um- und Aufpolsterung von Polstermöb. in u. ausser d. Hause

## Gut aufgehoben

sind Sie immer im



I. Haus direkt am Bahnhof.

**=** Kieferntloben und Spalttnüppel, **=** Schwellen f. Anschlukgleis u. Kübenbahnen fofort lieferbar.

Solec Anjawifi



50 gum. 1 mtr. ab Fabrik.

6 eckige Masche 51×1,0 mm Stärke zl: 44,50 4 " 60×1,4 mm " zl: 58,50 4 " 50×1,4 mm " zl: 69,50 Preisliste gratis:

Alexander Maennel, Nowy Tomyśl 10 Fabryka slatek.

## Herbstsaat

I. Absaat F. v. Lochows Petkuser Roggen Original Weibulls Sturm-Roggen III.

Standard-Weizen Jarl-Weizen

Original Cimbals Grossherzog von Sachsen-Weizen I. Absaat Cimbals Grossherzog von Sachsen-Weizen

zum Preise franko Waggon Kotowiecko inklusive neuem Jutesack pro 100 kg

Roggen 36.— zł Weizen 60.— zł

Händler erhalten Rabatt. Die Lieferung erfolgt gemäss unseren Lieferungsbedingungen von 1927. Zahlungsbedingungen: Vorauszahlung des Betrages an die Bank Polski, Ostrow Wikp., bezw. durch Nachnahme oder Inkasso.

Saatzucht LEKOW T. z. Kotowiecko (Wlkp.) Bahnstation: Ociąż-Kotowiecko.

## laushaltungskurse

Janowitz (Janówiec) Kreis Żnin. Unter Leitung geprütter Fachlehrerin

Gründliche praktische Ausbildung im Kochen, in Kuchen- und Tortenbäckerei, Einmachen, Schneidern, Schnittzeichenlehre, Weißnähen, Handarbeit, Wäschebehandlung, Glanzplätten, Hausarbeit, Molkereibetrieb. Praktischer und theoret. Unterricht von staatl. geprüften Fachlehrerinnen. Außeren polnischer Sprachunterricht. Abschlußgengis wird ausgitt. nischer Sprachunterricht. Abschlußzeugnis wird erteilt.

Schön gelegenes Haus mit großem Garten. Beginn des Halbjahrskursus 4. Oktober 1929.

Pensionspreis einschl. Schulgeld 120.-zł. monatlich.

Auskunft und Prospekte gegen Beifügung v. Rückporto. Anmeldungen nimmt entgegen

## Fabrikkartoffeln

## Kartoffelflocken

kauft und erbittet Offerte (926

# Ludwig Gru

POZNAN, Fr. Ratajczaka 2.

Export von Kartoffeln u. Kartoffelfabrikaten.

Telegr. "Potatoes" • Tel. 5006 u. 2196.

## Warum so traurig, Nachbar? Ein Pferd eingegangen?

Sie tun mir schrecklich leid! Ich rate Ihnen dringend: Wollen Sie fernere Unglücksfälle vermeiden, kaufen Sie sofort das nützliche Buch:

## ksame Hille for kranke Haus

Wichtige Ratschläge und Fingerzeige in allen Krankheiten der Haustiere. Preis 3.50 zl. Zusendung erfolgt nach Voreinsendung des Betrages oder per Nachnahme.

Drukarnia Mieszczańska I. Poznań,

P. K. O. Poznań 201-485

Ecke Neuestr. 5

DRINGENDE ANFERTIGUNG IN 24 STUNDEN

### Schneidermeister Poznań, ul. Nowa 1, I.

Werkstätte ill vornehmsie Herren- u. Damenschneiderei allerersten Ranges (Tallor Made)

## Grosse Auswahl in modernsten Stoffen erstklassigster Fabrikate

Moderne Prack- und Smoking-Anzüge zu verleihen. Fertig am Lager: Joppen, Reithosen und Mäntel.

TÄGLICHER EINGANG VON NEUHEITEN



Sp. z o. o.

Poznań, Zwierzyniecka 13

Tel. 60-77.

Tel. Adr.: Saatbau.

## Das Neueste

1975

Kunstdünger - Streumaschinen stellt zur Zeit

Universal Kalk- u. Düngestreuer 2 m Breite für 1 Pferd

Preis 875.— zł

Zusatzvorrichtung für Chilisalpeter-Reihenstreuung (5 Reihen) gegen besondere Bezahlung.

Fabrikat International Harvester Company -dar.

Des weiteren empfehlen wir gleichen Fabrikats die berühmten und unvergleichlichen

Traktore . . . . , DEERING"
Raupen- und Radschlepper, für Transportzwecke mit Gummibereifung

MARSHALL

Lokomobile und Dreschmaschinen

,, PERKUN 66
Rohöl-Motore von 31/2 bis 40 P. S.

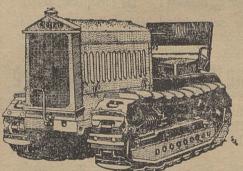
SAXONIA-Schrotmühlen

Alles auf Lager

## KOOPERACJA

Spółdzielnia z odpowiedzialnością udziałami w Warszawie

Poznań, Aleje Marcinkowskiego Nr. 7. Tet Nr 40-71 un 22-81



30 PS.

12 PS.

Weltberühmte amerikanische Raupenschlepper "CLETRAC" für Landwirtschaft und Industrie, Erzeugnis der Cleveland Tractor Co., Cleveland, Ohio. U. S. A. Modell 1929. amtlich geprüft an der Universität in Nebrasca - billig im Einkauf und Betrieb. — Alleinvertretung für Polen und die freie Stadt

Mehr als 50000 Raupenschlepper "CLETRAC" stehen in allen Weltleilen im Gebrauch.

GÓRNOSLASKI

Warszawa, Sewerynów 3, Telephone: 221-44, 247-54, 247-66. Telegr.-Adr.: Getepe. Bezirksvertreter werden gesucht.

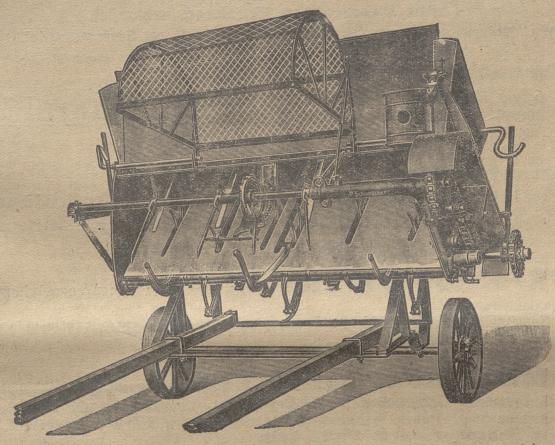
Der neue



Modell "Europa"

Type E 1929

für alle Motordrescher!



Im Mai 1929, nach vorangegangener Dauerprüfung der Neuheiten, als einzigster von vielen Bindern

mit der

## großen silbernen Medaille ausgezeichnet.

(Claasbinder hat an dieser Prüfung teilgenommen und konnte keine Auszeichnung erhalten)

Diese Auszeichnung wurde seit vielen Jahren auf Strohbinder nicht erteilt und ist deshalb diese hohe Anerkennung beachtenswert.

Schumacher-Strohbinder hat seinen Siegeslauf angetreten — wird ihn fortsetzen und an Stelle derjenigen Konkurrenzfabrikate treten, welche in ihren Reklamen ihren Knüpfer und Strohbinder als

besten der Welt bezeichneten.

(991

Schumacher-Binder E hat starken Rahmenbau mit Knupferwellenarm und vielfach gelagerten Wellen.

Schumacher-Binder E hat 6 Doppelfinger-Packer (statt 4).

Schumacher-Binder E hat Kompressor, wodurch feste Bunde, wie bei einer mittleren Strohpresse erzielt und 20% Garnersparnisse gemacht werden.

Schumacher-Binder E ist das Produkt langjähriger Erfahrung der ersten und ältesten Spezialfabrik.

Zu beziehen durch Maschinenhandlungen oder, wo nicht erhältlich, vom Werkvertreter und Lagerhalter in Polen;

Telefon 52-43.

Büro: Sew. Mielżyńskiego 23 Schaulager: Słowackiego, Ecke Jasna.

Besuchen Sie

# unsere Ausstellung

in landwirtschaftl. Maschinen und Geräten jeder Art und Größe

in der ulica Zwierzyniecka 13. (Tiergartenstraße), Ecke ul. Mickiewicza (Hohenzollernstraße) bei dem Deutschen Generalkonsulat.

## Wir brauchen:

prima Braugerste, leichte und auch bessere 70/71 kg schwere Futtergerste, für den Export, in vollen Waggonladungen und bitten um bemusterte Angebote.

Wir empfehlen uns

zur Lieferung und Ausführung von elektr. Licht- u. Kraftanlagen sowie von Radioanlagen, (Reichhaltig. Lager in Ersatzteilen) und liefern:

Kraftfuttermittel aller Art in vollen Waggonladungen insbesondere:

Sonnenblumenkuchenmehl, Ia Erdnusskuchenmehl, Baumwollsaatmehl usw. und als Spezialität:

Mischfutter bestehend ats Erdnusskuchenmehl, Sonnenblumenkuchenmehl, Baumwollsaatmehl, Soyaschrot, Cocoskuchen und Palmkernkuchen in bewährtem Verhältnis, in unserem eigenen Betriebe hergestellt. la phosphorsaurer Futterkalk. la Fischfuttermehl in bekannter Güte.

la amerik. Fleischfuttermehl "Carnarina" Melasse-Mischfutter

Düngemittel, insbesondere

Norgesalpeter Kalksalpeter Chilesalpeter Kalkstickstoff Kalisalze u. Kainit inländ. und deutscher Herkunft Schwefelsaures Ammoniak Thomasphosphatmeht Superphosphat Kalk, Kalkmergel, Kalkasche Baukalk

# Landwirtsch. Zentral-Genossenschaft

Poznań, ul. Wjazdowa 3.

Telef. Nr. 4291. Telegr.-Adr.: Landgenossen.

(977